

L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE SARDES

 ...le roi. Mon frère me disait à l'instant qu'il y avait ces mouchoirs, et que c'était pour quelqu'un qui se meurt du cancer. Nous allons donc prier là-dessus dans un petit instant. [Frère Neville dit : "Il y a deux requêtes de l'autre côté."—N.D.É.] Deux requêtes? Très bien, je vais . . . ["L'une d'elles. Une seule est une requête."] Très bien, monsieur. Je vais les déposer ici et prier aussi pour cela.

² Et puis quelqu'un vient de me donner une note, il est venu là, et m'a donné une note relative à . . . au sujet des services de demain. Vous qui êtes venus nous rendre visite ici, nous serions vraiment heureux que vous reveniez dans l'après-midi, à quatorze heures, demain après-midi, on aura une réunion d'écoute de bande. Et si vous n'avez rien à faire, on fera passer la bande d'un des messages que—que vous n'avez jamais entendus, puis nous aurons une réunion de prière, et—et nous nous attendons à passer un bon moment demain après-midi à quatorze heures. Ce seront des moments très chargés pour moi, parce que demain, voyez — je dois prendre le service dimanche matin, et aussi dimanche soir, ainsi que demain soir, et toute l'histoire de ces églises.

³ Bon, si le Seigneur le veut, dimanche matin, nous nous attendons à passer un moment glorieux, puisque dimanche matin, ce sera une exception, ce sera en quelque sorte une exception par rapport au samedi soir . . . on aura l'Âge de l'Église de Laodicée. Mais dimanche matin, je veux prêcher sur : *La vierge endormie*, et *La résurrection, les quatre . . . cent quarante-quatre mille*, et sur tous ces petits points en suspens, afin de faire concorder tous ces messages, le dimanche matin. La réunion commencera à neuf heures. Est-ce bien cela, pasteur? Dimanche matin, à neuf heures, nous voulons traiter de tous ces points, par exemple : "Qu'advient-il de la vierge endormie, et qu'advient-il de la vierge sage? Quand reviendront-elles? Ou à quel endroit apparaîtront les cent quarante-quatre mille? Et tant d'autres choses de ce genre, dimanche matin, pour essayer de faire concorder tout ça, puisque c'est directement en lien avec ce message. Et puis dimanche soir, nous aborderons le dernier grand ange et le Message adressé à Laodicée, dimanche soir, si le Seigneur le veut.

⁴ Ainsi donc, demain après-midi, on aura une réunion ici, une réunion d'écoute de bande. Frère Gene vient juste de me dire qu'ils . . . que nous commencerons à quatorze heures demain après-midi. Et vous qui aimeriez venir écouter ces messages, prier à l'autel, vous qui cherchez le Saint-Esprit ou quelque chose de ce genre, ce sera un moment merveilleux. L'église est

confortable et bien chauffée, elle est ouverte et accessible en tout temps à tous ceux qui veulent venir prier et chercher le Seigneur. L'église est ouverte et à votre disposition. Et nous . . . nous vous attendrons, disons-le comme ça, nous vous attendrons demain après-midi.

⁵ Ou à tout moment, si vous voulez venir prier dans l'église, eh bien, elle est toujours accessible. S'il arrive que les portes soient verrouillées ou quelque chose de ce genre, mon frère, qui est le concierge ici, habite juste là, de l'autre côté de la rue. Je pense qu'il habite au 411, je crois que . . . Ou au 811 (est-ce . . . ?) 811, presque en diagonale de cette église, au 811. Eh bien il, le . . . sa femme pourrait avoir la clé si jamais la porte a été verrouillée, mais elle reste ouverte le matin, peut-être qu'ils l'ouvrent. Ou, le soir, après la réunion, on la ferme, pour empêcher les enfants de courir çà et là, vous savez, de briser les fenêtres et tout; vous savez comment sont les enfants, surtout en ce jour. Donc, c'est pour cela qu'on la ferme. Nous n'aimons pas du tout devoir fermer la porte de l'église à quelque moment que ce soit. Peut-être que quand l'autre sera réparée, nous ferons les choses différemment à ce moment-là, et nous . . . quelqu'un pourra être là en permanence afin que les gens puissent venir prier, chercher la guérison, et chercher le Saint-Esprit.

⁶ Vous qui n'avez pas le Saint-Esprit dans votre vie, venez, restez ici, restez là toute la nuit si vous le désirez, restez là jusqu'à ce que vous L'avez reçu.

⁷ Qui chantait ici, il y a un instant : "Dieu tout autour de moi, Dieu partout"? Je—j'ai pensé que l'Enlèvement avait eu lieu; j'ai dû regarder autour de moi, pour voir si tout le monde était là. C'était vraiment merveilleux; j'apprécie cela. Nous serions disposés à entendre cela en tout temps. Oui monsieur. C'est . . . Je suis entré juste à temps pour entendre ça.

⁸ J'ai manqué tous les bons chants au cours de cette série de réunions, parce que je pensais que peut-être . . . Oh, je suis tellement occupé, vous savez comment c'est. Les gens—les gens arrivent par avion, par train, par . . . On—on ne le sait jamais à l'avance, voyez-vous, parce qu'on reçoit des appels par téléphone, il faut aller vers eux, les rencontrer et prier pour eux, partout. Ça n'arrête jamais, et essayer d'étudier en même temps; ça devient tout un problème. Mais nous sommes toujours heureux de rencontrer les gens et de faire tout ce que nous pouvons pour eux, parce que c'est . . . c'est notre . . . nous sommes des serviteurs du Seigneur Jésus-Christ au service de Son peuple en ce jour. Et nous aimerions faire plus que ce que nous faisons, mais nous ne le pouvons pas.

⁹ Un ministre est venu en vitesse ce matin, il souffrait de dépression nerveuse, il était en train de craquer, un brave homme. En fait, il était . . . il était surmené. Il s'est . . . Il a essayé

de se lever, sa petite fille était dans la pièce, elle s'est mise à tourner. Elle portait un petit pyjama rouge; il a dit que la dernière chose dont il se souvient, c'est un petit point rouge qui tournait, tournait, tournait, et tournait, comme ça. Il a perdu connaissance, voyez. Et on l'a donc amené d'urgence. Là, c'est—c'est simplement un excès de travail, voyez-vous. Vous—vous, souvenez-vous, vous êtes un être physique; nous—nous voulons... nous pensons que tout le fardeau repose sur nous. Mais, vous savez, Dieu a partout des serviteurs qui s'occupent d'une partie de cela, faisons donc du mieux que nous pouvons. Mais c'est un ministre bienveillant qui essaie de faire tout ce qu'il peut en ces derniers jours pour son Seigneur. J'ai certainement... Et le Seigneur l'a délivré à l'instant même, il va bien, Il l'a remis sur pied, dans son état normal, il va très bien, il s'en est allé, tout joyeux.

¹⁰ Et, oh, quelque chose de glorieux s'est produit aujourd'hui. Je ne veux pas commencer à parler de ces choses, mais... Vous savez, j'ai parlé à ma femme, j'ai dit : "Eh bien, quelqu'un viendra là, ce sera un homme petit de taille et corpulent, aux cheveux noirs et aux yeux noirs, il lira cet écriteau et se mettra à... mais appelle-le, tu vois." J'ai dit : "En fait, le Seigneur a un message pour lui." J'ai pris la Bible et je l'ai ouverte, puis j'ai dit : "Je vais mettre ces repères ici pour que tu voies que c'est exactement ce que le Seigneur veut qu'il fasse."

¹¹ Il y a huit ans, un Polonais qui venait de la Pologne, qui avait été élevé en Pologne... Lors d'une réunion, il est monté sur l'estrade et on lui a dit... ou plutôt le Saint-Esprit l'a regardé, et lui a parlé en ces termes : "Vous êtes simplement confus." C'est ce que... Il se disait que c'était moi qui le lui avais dit, mais c'est le Saint-Esprit qui le lui avait dit. Cela est resté dans son esprit pendant tout ce temps, et ça l'a finalement conduit de Kansas City jusqu'ici hier soir, et là, il était vraiment confus quand il a entendu parler du baptême d'eau. Il est allé à son hôtel, et le Saint-Esprit lui a dit : "Lève-toi maintenant et va là-bas." Quelqu'un a voulu venir avec lui, mais il a refusé, puisque dans la vision, il était venu seul. Voyez? Et alors... et par courtoisie, après avoir lu l'écriteau, il s'est mis à rebrousser chemin, ma femme l'a appelé et je suis allé à la porte, j'ai dit : "C'est—c'est lui, fais-le entrer."

¹² Il a dit : "Que dois-je faire?" Après l'avoir saisi, il a dit : "Maintenant, je le vois."

J'ai dit : "Eh bien, je tiens à vous montrer ceci pour que vous le sachiez, voyez-vous." J'ai dit : "Le Seigneur m'a dit que vous viendriez." Vous pouvez le lui demander. J'ai dit : "Maintenant, voici le passage de l'Écriture. Lisez-le ici même avant de partir."

¹³ Eh bien, il est ici maintenant pour se faire baptiser au Nom de Jésus-Christ. Alors...?... Il se peut qu'il soit assis là

maintenant, c'est bien possible. Êtes-vous ici, frère? Le frère, le frère polonais. Hein? Oui, là-bas au fond, dans le coin, le voilà, oui. Levez-vous . . . levez la main pour que l'on puisse vous voir là-bas. Très bien. De voir le Saint-Esprit . . . Cela arrive tout le temps. Beaucoup de gens pensent que les visions se produisent seulement sur l'estrade. Oh, ce n'en est même pas le commencement. Qu'en dites-vous, Frère Léo? Cela se produit partout, voyez. Eh bien, ici, ce qui se produit, c'est la partie mineure de Cela. C'est juste une toute petite partie qui se produit ici. Là dehors, Cela se produit jour et nuit, voyez-vous. Oui, demandez à ma femme, et elle . . . ou à eux, à mon voisin, Frère Wood, là-bas, au fond, et à tous ceux qui sont dans les environs. Oh! la la! Ce qui se produit ici, ce sont les petites—petites choses; là-bas, ce sont les grandes choses qui se produisent. Or, on n'en a pas encore raconté la moitié. Oh! Je suis si heureux pour cela, sachant que notre Seigneur vient bientôt et qu'à ce moment-là, nous serons avec Lui pour toujours; pas *pour toujours*, mais pour l'*Éternité*, pour l'Éternité.

¹⁴ Maintenant, si le Seigneur le veut, je crois que c'est le dix-huit, dimanche de la semaine prochaine. Dimanche de la semaine prochaine, le dix-huit. J'ai eu un combat terrible; Satan a essayé de me filer cette grippe qui sévit par ici, je n'arrête pas de la lui remettre; il me la donne, et je la lui remets. Donc . . . j'ai donc dû livrer un petit combat. Alors, lui et moi, nous combattons probablement cela la semaine prochaine. Ainsi donc, si le Seigneur le veut, dimanche de la semaine prochaine, le dix-huit. Nous essaierons d'avoir quelques réunions pour prier pour les malades, parce qu'ils sont . . . les besoins ne cessent de s'accumuler et il y a des cas extrêmement urgents que nous essayons de traiter le plus rapidement possible, aux heures, à toute heure de la nuit, les gens viennent et repartent. Donc le dix-huit, nous aurons un service régulier de guérison. Si vous avez des bien-aimés qui aimeraient que l'on prie pour eux, eh bien, amenez-les, ou faites-les venir à ce moment-là.

¹⁵ Bon, beaucoup de gens de Jeffersonville m'ont dit, ils ont dit qu'ils partaient à temps pour arriver ici vers dix-sept heures, mais qu'il n'y avait même plus de place pour garer leurs voitures (ou dix-huit heures). Alors ils . . . J'ai dit: "Eh bien, vous . . . Ce sont nos frères qui nous rendent visite de partout, des gens, beaucoup de ministres." J'ai dit: "Ils se—ils s'appuient sur ces Enseignements."

¹⁶ Nous essayons simplement de toucher les points principaux. Et un peu plus tard, eh bien, nous les mettrons sous forme de livre pour que vous puissiez lire cela et—et on y fera un peu—un peu d'ajouts, parce que le soir . . . Vous avez remarqué que ces derniers soirs, j'ai essayé de ménager ma voix, voyez-vous, c'est à cause de ce grand point culminant, c'est ce que je veux voir; là

où la révélation de Christ sera faite pour cet âge-ci, voyez, voir ce qu'il en est.

¹⁷ Et maintenant, avant que nous commencions à lire les Écritures... Je sais que demain c'est une grande journée d'activités commerciales et que nous devons tous aller acheter nos provisions pour le samedi soir. Nous devons donc les acheter le samedi après-midi ou le samedi matin, pour pouvoir être libres le samedi soir afin de venir à l'église. Nous allons donc essayer de vous laisser partir tôt ce soir, pour que vous ne soyez pas trop fatigués demain pour aller les chercher, et ensuite revenir à la réunion d'écoute de bande avec les frères ici, dans l'après-midi, et—et aussi pour demain soir.

Maintenant, pourrions-nous nous lever un instant pour la prière, si vous le voulez bien.

¹⁸ Je me demande, avant que nous priions, s'il y a quelqu'un ici qui a des requêtes spéciales de prière; si oui, faites-le savoir en levant la main. Dieu voit cela. Maintenant, frères, voyez si nous sommes dans un monde où il y a des besoins ou pas. Je pense que quatre-vingt-quinze ou quatre-vingt-dix-huit pour cent de l'auditoire a levé la main pour... Maintenant, souvenez-vous, vous ne pouvez même pas bouger sans que Dieu le sache. Voyez? Il connaissait vos intentions, Il savait ce que vous demanderiez.

Courbons la tête :

¹⁹ Bienveillant Père Céleste, nous nous approchons ce soir de Ta Sainteté, de Ton Trône, sur la base de Ta promesse, où Tu as dit que Tu nous entendrais. Et que si nous croyions, Tu nous accorderais ce que nous aurions demandé. Nous confessons toutes nos fautes. Nous sommes conscients, Seigneur, que nous ne sommes—nous ne sommes dignes d'aucune de Tes bénédictions. Nous sommes—nous sommes indignes. Nous sommes totalement indignes, et nous ne venons pas comme si nous étions—nous étions dignes et—et que nous avons fait quelque chose de grandiose. Ô Père, quand nous regardons au Calvaire, cela ôte de nous tout sentiment de grandeur, là, nous—nous ne connaissons rien d'autre que Christ et Christ crucifié. Et puis nous voyons qu'Il est ressuscité le troisième jour, conformément aux Écritures, pour notre justification, qu'Il est revenu quarante jours plus tard sous la forme du Saint-Esprit, pour demeurer avec nous jusqu'au moment où Il apparaîtra visiblement dans les cieux, au temps de la fin. Et nous voyons que ce temps de la fin approche très rapidement maintenant. Et nous sommes les gens les plus heureux, Seigneur, parce que—que Tu nous as accordé ce grand privilège.

²⁰ Je suis si reconnaissant, Père, que cet auditoire qui écoute soit là, les cœurs inclinés, et à l'écoute... Et aussi, Seigneur, je Te prie de sanctifier mes lèvres ce soir, chaque soir et chaque fois que je viendrai à Ta chaire pour parler à Ton peuple; en fait,

Seigneur, ne me laisse jamais dire quelque chose de faux. Tu as encore le pouvoir de fermer les bouches, comme Tu l'as fait avec Daniel dans la fosse aux lions. Et si jamais j'ai l'intention de dire quelque chose qui n'est pas conforme à Ta volonté, ferme ma bouche, Seigneur, afin que je ne le dise pas. Mets mes pensées de côté; mets-moi sur la bonne voie, Seigneur, pour que je ne dise rien d'autre que la Vérité. Car je suis conscient qu'en ce grand jour-là, ces gens attendront là-bas sur la base... attendront selon le ministère que je leur ai prêché. Quand Tu viendras pour—pour prendre chacune de Tes étoiles, ou chacun de Tes anges, de Tes ministres, de Tes serviteurs, il faudra d'abord qu'ils aient été épurés selon ces Messages que nous avons prêchés ici. Eux, Tes serviteurs, Tu les tiendras pour responsables.

²¹ Maintenant, Père, je Te prie de bien vouloir laisser parler le Saint-Esprit et non l'homme. Circoncis notre cœur pour que nous puissions L'entendre. Je serai à l'écoute, ô Père. Je Te prie de guérir les malades et les affligés. Tout ce dont les gens ont besoin, partout, que Ta grâce et Ta miséricorde soient avec eux. Accorde chaque requête qui a été exprimée ce soir par une main levée. Alors que beaucoup d'autres souffrent d'un bout à l'autre du pays, y compris ceux que ces mouchoirs représentent, et ceux dont les requêtes se trouvent ici, sous ma main, puisse le Saint-Esprit répondre, ô Père, et guérir les malades. Parle-nous maintenant par Ta Parole écrite, par le Saint-Esprit, nous le demandons au Nom de Jésus. Amen. Vous pouvez vous asseoir.

²² Maintenant, ce soir, il fait un peu chaud dans l'église. Nous arriverons bientôt à ce grand Âge de l'Église de Laodicée. Et ce soir, nous abordons cet autre grand âge de l'église, c'est le—le cinquième âge de l'église. Nous avons étudié le premier âge de l'église, qui est celui d'Éphèse. Il se peut que je les relise depuis le début, j'ai des notes sur chacun d'eux, et j'aimerais donc les relire pour vous qui aimeriez vérifier vos notes.

²³ Le premier âge de l'église était l'Âge de l'Église d'Éphèse, de l'an 55 ap. J.-C. à l'an 170. Paul en était l'étoile, et c'était le premier âge de l'église. "Les œuvres sans l'amour", c'était le reproche que Dieu leur a adressé. La récompense, c'était "L'Arbre de Vie".

²⁴ Le deuxième âge de l'église, c'était de l'an 170 à 312; c'est Irénée qui était le messenger de cette époque. Leur reproche avait trait à la persécution... aux tribulations et aux persécutions de l'église. La récompense : "La Couronne de Vie".

²⁵ Le troisième âge de l'église, c'était Pergame; c'est saint Martin qui était le messenger de cette église-là. Cet âge de l'église s'est déroulé de l'an 312 à 606. Leur reproche, c'était "la fausse doctrine, le mensonge de Satan, le fondement de l'autorité papale, et le mariage de l'église avec l'État." Leur récompense, c'était "la manne cachée, et un caillou blanc".

²⁶ Le quatrième âge de l'église, c'était Thyatire; c'est Colomba qui était l'ange de cet âge de l'église, le messenger, de l'an 606 à 1520. Cet âge de l'église a connu la séduction papale, l'âge des ténèbres. (On a vu cela hier soir, vous savez, l'âge des ténèbres.) Et la—la récompense, c'était "l'autorité pour régner sur les nations, et l'Étoile du Matin", adressée à l'ange.

²⁷ Maintenant, ce soir, nous abordons le cinquième âge de l'église, qui est l'âge de l'église de Sardes, S-a-r-d-e-s, Sardes. Le messenger de cet âge de l'église, c'était Martin Luther; il est mieux connu des biblistes ou de cet enseignant, ou plutôt des laïques, aujourd'hui. Cet âge de l'église a commencé en 1520 et s'est terminé en 1750, de 1520 à 1750; c'est cet âge que nous appelons "l'Âge de la Réforme". Le reproche qui leur a été adressé, c'est : "L'usage de leur propre nom". Et la récompense du petit reste qui a subsisté, c'était "Marcher devant Lui en vêtement blanc, et avoir son nom dans le Livre de Vie de l'Agneau". Que le Seigneur nous bénisse, alors que nous abordons ceci maintenant.

²⁸ Maintenant nous commençons au premier verset du chapitre 3, de cet âge de l'église. Le message à Sardes, la période de la réforme. Un petit reste de croyants a subsisté, ils avaient presque totalement disparu.

²⁹ Maintenant, à l'intention de certains nouveaux venus, voici ce que je pourrais dire au sujet de ceci, que . . . pour que vous n'ayez pas de retard sur ces choses. Ce sera un peu sommaire, et à un moment donné nous arriverons là où nous pourrions incorporer nos messages sur le . . . dessiner cela, et venir dans l'après-midi pour mettre cela au point; je le ferai peut-être dimanche. Maintenant, quant à tout ceci, chacun représente le pre- . . . un âge de l'église : un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept. Ceci commence avec Philadelphie . . .

³⁰ Et cette portion *ici* en haut représente la—la puissance de la Pentecôte, ou la partie de l'église qui était à la Pentecôte. Au début, c'était une très grande église, mais ils ont commencé un—un . . . un esprit dénominationnel s'est infiltré parmi eux, qui essayait de faire de l'Église une dénomination, ce qu'on a appelé "Les œuvres des Nicolaïtes". M'entendez-vous, tout au fond? Oui? Très bien. "Les œuvres des Nicolaïtes." Donc, ce n'était pas encore une *doctrine*. Puis nous avons pris la Parole et nous avons expliqué en détail ce que signifiait "les œuvres", et ce que signifiait "les Nicolaïtes". C'est un nom qui nous est étranger, les Nicolaïtes, alors je me suis référé au grec pour le décortiquer. *Nikao* signifie "conquérir", ou "vaincre", ou "renverser quelque chose". Dans Nicolaïte, *laïte* signifie l'église, les "laïques". Le nicolaïsme, c'est une—une œuvre qui essayait de renverser les laïques, et d'attribuer toute la bénédiction . . . de dire que le seul qui doit lire la Bible, le seul qui puisse En donner l'interprétation, c'est l'évêque ou un grand chef de l'église.

³¹ Puis nous avons vu qu'au deuxième âge de l'église, l'étouffement a commencé. *Ici*, c'est encore la Pentecôte; et *ici*, c'est la dénomination (d).

³² Or, dans le troisième âge de l'église, à Pergame, la Pentecôte était presque totalement étouffée. Mais quant à la doctrine de la dénomination, elle est passée d'une "œuvre" *ici* à une "doctrine" *ici*. Puis ils se sont vraiment mariés, *ici*. Ils se sont mariés! Le . . . ce groupe-ci, qui avait dominé les groupes de la Pentecôte.

³³ Maintenant, la façon dont je présente cela, frères, c'est sur la base de faits exacts. C'est corroboré par les écrits sacrés des récits historiques. Les livres du concile de Nicée, le *Livre des Martyrs de Foxe* et tous les grands écrits anciens. J'ai certains des plus anciens manuscrits qui soient. Et tout le monde . . . je dis ça sans . . . Je ne dis pas que je suis pentecôtiste. Cela ne veut pas dire . . . Quand je dis "pentecôtiste", je ne veux pas dire l'organisation que nous connaissons aujourd'hui. Elle est tout aussi coupable que les autres. Mais je fais référence au véritable pentecôtisme, au véritable Esprit de Dieu et à la Doctrine originelle, et aux bénédictions originelles, et aux noms originels, tout exactement comme il en était au début, comme il en était tout au long de la Bible.

³⁴ Ainsi donc, quand on arrive à cet âge-ci, vous voyez jusqu'où la Pentecôte s'est rendue. Pouvez-vous bien voir cela, tout au fond? Pouvez-vous distinguer cela tout au fond là-bas? Très bien. Maintenant, l'autre soir, nous avons vu ce grand âge où nous nous trouvons *ici*, Constantin, Constantin, *C-o-n-s*; je vais l'écrire. Lui, qui était un païen, il était . . . a demandé aux Chrétiens qui étaient *ici* (ceux qui avaient la doctrine des Nicolaïtes) de bien vouloir prier pour qu'il gagne une certaine bataille; et alors, il deviendrait un Chrétien. Au cours de cette période, alors qu'il était au front, il a eu un songe lui montrant qu'il devrait . . . Une croix blanche lui avait été présentée, et on lui a dit : "C'est par ceci que tu auras la victoire." C'est vrai. Alors, il a réveillé son armée et a peint une croix blanche sur leurs boucliers, et c'est ce qui a été à l'origine ou le début de l'ordre catholique qu'on appelle aujourd'hui les Chevaliers de Colomb.

³⁵ Maintenant—maintenant, quant à Constantin, il y a . . . vous ne pouvez rien trouver dans les récits historiques qui montre qu'il se soit converti. Il n'était rien d'autre qu'un politicien malhonnête. Il avait en tête le projet de—d'unir son royaume et de le fortifier. En fait, puisqu'il était lui-même un païen, il adorait les idoles; puis il a vu que la doctrine des Nicolaïtes avait presque tout étouffé, il a donc utilisé la même stratégie que nous avons vue hier soir.

³⁶ Et Jésus l'avait prédit trois cent quatre ans avant que cela arrive, qu'il enseignerait la doctrine de Balaam. Comment Balaam avait trompé les enfants d'Israël, et les avait poussés à

se livrer à des impudicités et—et avait offert . . . à accepter des choses sacrifiées aux idoles, à manger ces choses. Or, nous savons que “manger des choses offertes aux idoles”, c’était en réalité les adorer. Se faisant, ils s’étaient prosternés devant des idoles, et avaient ramené des idoles dans l’église chrétienne; tout comme Balaam l’avait fait en son temps, quand il avait amené Israël à se livrer à des impudicités, et à prendre part à cette grande fête de l’idole.

³⁷ Eh bien, Constantin avait utilisé de la même stratégie pour arriver à ses fins, et il avait fait une église. Il avait beaucoup donné lors du concile de Nicée, et ils . . . Il avait pris beaucoup—beaucoup de grands bâtiments qu’il possédait, et les avait convertis en églises. Par la suite, il avait fait un grand autel de marbre, l’avait décoré d’or et de pierres précieuses. Dans un lieu surélevé, il avait installé une sorte de trône, et il avait fait d’un homme le chef comme un . . . qu’on appelait à ce moment-là “un évêque”. Et cet homme avait été installé sur le trône, Boniface III avait été intronisé. Non seulement il se promenait vêtu comme les—les paysans, mais on lui avait fait de—de belles grandes soutanes et on l’avait revêtu comme un dieu, puis on l’avait placé là-haut et on l’avait appelé “Le vicaire”. Le vicaire, ou le *Vicarivs Filii Dei*, ce qui signifie “à la place du Fils de Dieu”.

³⁸ Maintenant, que celui qui a de la sagesse dessine, écrive cela : *Vicarivs Filii Dei*. Puis tirez une ligne en dessous et additionnez les chiffres, et vous obtiendrez exactement ce que Dieu a dit que la marque de la bête était : six cent soixante-six. Vous voyez, *Vicarivs Filii* . . . Maintenant, j’ai été à Rome et au Vatican. J’ai vu la triple couronne : la juridiction sur l’enfer, le ciel et le purgatoire. Voyez? J’ai vu la couronne, j’ai vu le gilet, j’ai tout vu, là-bas.

³⁹ En fait, un jeudi après-midi à quinze heures, je devais rencontrer le *dernier* pape qui était là. Le baron von Blomberg avait eu le . . . et il a dit : “Bon, quand tu entreras, Frère Branham, la première chose que tu devras faire sera de fléchir ton genou droit et d’embrasser sa bague.”

⁴⁰ J’ai dit : “Pas question. Pas question. Laisse tomber.” J’ai dit : “Je donnerai . . . je n’ai rien contre cet homme, il . . . ? . . .” Mais j’ai dit : “Je vais te dire une chose, j’honorerai volontiers le titre d’un homme. S’il est ‘révérend’, c’est en ordre, un ‘évêque, un ancien, un docteur’, ou quoi que ce soit, j’honorerai volontiers cet homme. Mais de là à adorer un homme? Je me dois de rendre hommage à un seul Homme : Jésus-Christ. C’est le seul Homme devant qui je me prosternerai.” J’ai dit : “Laisse tomber. Annule tout ça.” Je ne voulais pas le faire. Donc je . . .

⁴¹ À mon retour à la maison, j’ai découvert qu’il y avait un autre grand Américain qui avait fait la même chose, Teddy Roosevelt. Il avait refusé de le faire à cause de . . . Vous souvenez-vous de

cela dans les récits historiques? Qu'il avait refusé de rencontrer le Pape, parce qu'il lui fallait baiser son anneau ou... Ils le portaient aussi sur un gros orteil, vous savez. Alors... Oh, non. Non, c'est hors de question. Ainsi donc...

⁴² Cependant, dans... Maintenant, comme Balaam... Puis nous avons vu hier soir, dans... Bon, ici d'abord, avant de continuer, ils ont uni l'église et se sont mariés, ils ont pris des idées païennes, des idoles païennes qui étaient dans l'église. Le dieu de Jupiter, le dieu du soleil, le dieu de Mars, le dieu de Vénus, et toutes ces idoles à l'image des dieux, il les a toutes sorties des églises païennes; et il a placé Paul, Pierre, la vierge Marie, et tous ceux-là, et il a dit: "Voici votre Vicaire, puisque Jésus a dit à Pierre: 'Je te donne les clés'; il est un successeur apostolique." C'est encore la doctrine catholique jusqu'à ce jour. Ils ont érigé des idoles. Qu'est-ce qu'ils ont fait? Ils ont introduit l'idolâtrie dans le Christianisme, le soi-disant Christianisme; pas le véritable Christianisme, puisque les quelques pentecôtistes...

⁴³ Maintenant, souvenez-vous, je ne dis pas... Je n'ai pas dit: "les baptistes, les méthodistes, les presbytériens", ils en font tous partie. Mais le véritable et authentique article de Dieu était pentecôtiste; il l'était, il l'est et le sera toujours! C'est ainsi que l'Église a débuté, juste ici, avec la puissance de la Pentecôte.

⁴⁴ Maintenant, vous dites: "C'est vrai, ça, Frère Branham?" Je vous demanderais de prendre les livres d'histoire, de parcourir le cours du temps jusqu'ici, et de voir si chacun de ces authentiques et véritables enfants de Dieu ne s'en était pas tenu à la Bénédiction de Pentecôte; ils parlaient en langues, interprétaient les langues, avaient des signes et des prodiges, baptisaient au Nom de Jésus-Christ. Tout ce que les apôtres avaient fait, ils l'ont fait aussi, d'un bout à l'autre. C'est la raison pour laquelle, quand j'ai parcouru l'histoire, j'ai choisi Paul, Irénée et—et—et—et puis saint Martin, Colomba; chacun de ces hommes-là (jusqu'à cet âge-ci) avait des signes et des prodiges.

⁴⁵ Très bien. Il a dit qu'ils étaient... le micro était un peu... Est-ce que c'est mieux? Très bien. Non, ils secouent la tête, ils n'entendent plus rien maintenant, Billy. Très bien. Pouvez-vous...? Est-ce que c'est...? Bon, m'entendez-vous maintenant? Maintenant, c'est comment? Est-ce que c'est mieux? Oui? Tout le monde dit: "Très bien." Paul, ça, c'est un point contre toi. Très bien, d'accord.

⁴⁶ Ainsi donc, dans cet âge-ci, après avoir fait cette très grande chose, et avoir établi cet homme ici en tant qu'évêque universel sur toutes les églises, il leur a donné beaucoup d'argent et tout, leur a fait des promesses, a uni l'église et l'État, et a laissé l'église diriger l'État. Cela a fait de lui un grand homme. Alors, c'est exactement... Ce que Constantin a fait, c'est exactement

la même chose que nous avons vue dans cette autre église, ce que Dieu a dit — qu'aux jours d'Élie, ils ont laissé la femme Jézabel assujettir Ses enfants; cela s'est passé dans l'âge des ténèbres. Regardez où en est la Pentecôte maintenant. Oh! la la! la la! Totalement dans les ténèbres. Et pendant près de mille ans, cela . . . à peu près de l'an 500 à 1500, c'est vrai, c'est-à-dire de 606 à 1530 . . . 1520, pour être plus précis, mais c'est bien mille ans. Ils . . . des persécutions sanglantes. Lisez l'histoire.

⁴⁷ Bon, un catholique vous dira que l'église chrétienne, ce sont eux qui sont l'église chrétienne. Ils sont l'église chrétienne *dénominationnelle*. Par contre, les vrais pentecôtistes avaient été chassés, tués, assassinés, et mis à mort par les papes, les évêques et tout, sanguinaires au possible.

⁴⁸ Maintenant, vous voyez, un de ces jours, le fait de dire cela me coûtera la vie. Mais une chose est sûre : je sais dans quelle direction je me dirige, je le sais maintenant. Ça continue de ruisseler de sang. Mais cette heure-là approche maintenant, et vous pouvez voir, d'après ce qui se passe dans le pays, que ça ne va plus tarder. Ne faites jamais machine arrière là-dessus! C'est la Vérité. Tenez-vous-en à Cela. Mêlez-y votre sang comme ils l'ont fait en leur jour.

⁴⁹ Maintenant, là, vous voyez ce qui s'est passé ici. Et ici, la doctrine de Jézabel a été introduite. Jézabel était une femme, une païenne qui . . . Achab avait fait la même chose que Constantin; il avait épousé cette femme dans le but d'affermir son royaume, et avait ainsi introduit l'idolâtrie en Israël, exactement comme l'avait fait Constantin en ce temps-là. Et la Pentecôte avait presque complètement disparu.

⁵⁰ Maintenant, Dieu a suscité Martin Luther. Je veux que vous remarquiez comment cela diminue *ici* et disparaît presque complètement, puis recommence faiblement *ici*, et redescend *ici*. J'ai fait comme une marque là-dessus parce que c'est une—c'est une grande leçon pour dimanche soir, si le Seigneur le veut.

⁵¹ Bon—bon, je crois que là, nous sommes en quelque sorte rendus à notre leçon de ce soir. Alors, juste *ici*, c'est le—l'âge des ténèbres, juste *ici*, de l'an 1500 . . . de 606 à 1520. Juste *ici*. Je vais écrire ça *ici* pour que vous . . . 606 à 1520. C'est l'âge des ténèbres, cette église juste *ici*, l'âge des ténèbres. Donc, cette église que nous abordons maintenant, c'est l'église luthérienne.

⁵² Bon, à cette époque-là, la plupart de ces gens sont morts dans les . . . Ces hommes, comme Irénée, Martin, et Colomba, ils se sont éteints. Ainsi donc, que celui qui le veut aille faire toutes les recherches qu'il souhaite dans n'importe quel livre d'histoire, si c'est un récit historique authentique, lorsque les gens vous disent que "saint Patrick était catholique", ils ne savent pas de quoi ils parlent. Saint Patrick a protesté contre l'église catholique, il n'est jamais allé à Rome et a carrément refusé leur doctrine.

C'est tout à fait exact. Allez au nord de l'Ang- . . . ce qu'on appelle aujourd'hui l'Irlande, et vous constaterez la même chose. Saint Patrick était un homme de Dieu! Mais, saint Patrick, quand on dit là-dedans qu'il—il a chassé tous les serpents d'Irlande, ça, c'est une légende.

⁵³ Combien d'entre vous ont déjà lu et entendu parler de Guillaume Tell, qui aurait tiré sur une pomme placée sur la tête de son fils? Ça, c'est une légende catholique, il n'en a jamais été question. J'ai été là où c'était censé être arrivé. Il y a là, en Suisse, une note qui dit que c'est "une légende, ce n'est pas vrai". Billy et moi étions assis là, au bord du lac de Lucerne, à l'endroit où cela—cela s'était passé, il a tiré un homme, c'est vrai, mais pas sur une pomme placée sur la tête de son fils. Ça, c'est juste une légende, de la superstition et tout, ça n'a jamais eu lieu. Nulle part il n'est fait mention de cela, de l'endroit où cela s'est produit ou quoi que ce soit qui prouve que cela ait jamais eu lieu. Et ça expose vraiment les faits et dit ce qu'il en était. Maintenant, mais ici, il n'y a aucun document historique qui dise qu'il l'a fait. Voyez?

⁵⁴ Ainsi donc, ici, dans l'âge de l'église, c'est là que cela a presque disparu et complètement cessé d'exister. Maintenant, dans cet autre âge, c'est là qu'intervient l'âge de la Réforme. Maintenant, ces choses-ci, après presque mille ans de ténèbres, d'obscurité, de disparition, et ainsi de suite, l'église a en quelque sorte perdu de vue Irénée. C'était un grand homme, un homme pieux. Tout comme plusieurs centaines d'autres précieux saints qui ont donné leur sang, leur vie aussi librement (debout dans cette arène) qu'ils le pouvaient, voyez, pour la cause de Christ, pour le baptême au Nom de Jésus-Christ, pour le parler en langues, la résurrection de Jésus-Christ qui vivait dans leur vie et Sa Divine présence là-bas, tandis que les gens qui se *disent* Chrétiens les persécutaient. C'est vrai. C'est tout à fait exact.

⁵⁵ Oh, c'est une—c'est une légion de démoniaques qui mérite l'enfer, ou je-ne-sais-quoi. Elles se sont levées comme ça, se sont organisées et se sont donné un nom, "elle se dit prophétesse, une interprète Divine de la Parole, et personne d'autre ne peut la connaître, sauf eux." Elle se donne ce nom, mais elle est une menteuse. Voyez-vous? Voilà, c'est ça. Mais en même temps, Il avait là-bas Son ange qui avait la Vérité. La Vérité ramènera toujours à Ceci. Voyez? Elle ramènera toujours à l'originel, parce que Dieu ne dévie jamais de Cela.

⁵⁶ Bon, pour que ce soit bien ancré dans votre cœur, avant que nous changions de sujet, nous avons aussi vu ceci hier soir. Non seulement. . . En tant que type, Jézabel, elle avait une—une fille. Vous souvenez-vous de ça? Apocalypse 13 dit que cette église apostate, Rome, avait des filles. "Elle était la mère des impudiques." Est-ce vrai? Jézabel avait une fille, et qu'a fait Jézabel de sa fille? Voyez combien toutes ces choses sont des types

et des ombres. Jézabel s'est assurée que sa fille se marie à Joram, qui était le fils de Josaphat, en Judée.

⁵⁷ En ce temps-là, Israël était divisé comme ceci. Voici Jérusalem *ici*, et voici la Judée *ici*. Eh bien, Achab était *ici*, et Joram était *ici*. Très bien, Jézabel avait conquis *ceci*, tout Israël avait accepté des idoles. Puis . . . (Tous sauf Élie et le petit groupe fidèle.) Très bien. Donc, de ce côté-*ci*, il y avait Joram qui régnait sur Juda; et quand elle a eu un enfant d'Achab, elle a pris cette fille et l'a mariée au fils de Joram . . . ou plutôt au fils de Josaphat qui s'appelait Joram, ce qui a introduit l'idolâtrie dans Juda, et a érigé des autels païens dans Jérusalem.

⁵⁸ C'est exactement ce qu'a fait l'église catholique! Elle s'est servi de sa doctrine des dénominations et tout, et elle a ôté le Saint-Esprit de l'église *ici* avec ses filles (les luthériens, les méthodistes, les baptistes, les pentecôtistes, et ainsi de suite). C'est exactement ce qu'elle a fait. La Bible dit : "Elle est la mère des impudiques."

⁵⁹ Eh bien, regardez simplement dans les Écritures. Si vous voyez—vous voyez quoi que ce soit de différent dans les Écritures, et que cela ne concorde pas parfaitement avec l'histoire, venez me voir en bon gentleman. Voyez? C'est vrai. Il n'y en a pas!

⁶⁰ Ces dénominations sont les pires poisons qu'on ait jamais eus dans le protestantisme — le fait de laisser les hommes diriger l'église, c'est une autre image semblable à celle qui est assise sur le trône. L'évêque en chef, les surveillants généraux chez les pentecôtistes : "Eh bien, là, voyons voir, quelle est sa doctrine? Oh, il a baptisé au Nom de Jésus? On ne peut pas l'accepter *ici*. Non messieurs, non mes frères. Rejetez Cela." Et ça aussi, c'est rejeté. "Sachez que personne d'entre vous ne doit aller à cette réunion-là. C'est rejeté. Peu importe à quel point vous êtes malade, n'y allez pas, peu importe ce que Dieu est en train de faire. Si vous ne voyez pas les choses comme nous, eh bien, vous ne voyez rien du tout." Une image faite à la bête! L'image avait la vie et elle pouvait parler. C'est tout à fait vrai. Si vous pensez qu'elle ne peut pas parler, contrariez-la un peu une fois. Ah oui, là, vous aurez certainement des ennuis.

⁶¹ Je me souviens qu'à Tulsa, dans l'Oklahoma, j'étais . . . Oh, là, j'étais dans un terrible gâchis, les dénominations sont arrivées là-bas. Un jour, j'étais dans le bâtiment et j'ai eu une—une vision. J'ai vu un—un petit . . . un joli petit chaton qui était allongé sur un coussin de soie, c'était un petit chaton tout mignon. Et je me suis avancé là (moi, j'ai peur des chats), je me suis avancé et j'ai commencé à le caresser, et il faisait : "prrrr, prrrr". Vous savez comment ils font ce drôle de bruit, vous savez. Je le caressais, et j'ai dit : "Joli petit chaton." Et il a fait : "prrrr", il était bien gentil, vous savez.

⁶² Et j'ai regardé à l'arrière de son coussin, il était écrit : "Chaton pentecôtiste". Eh bien, je me suis dit : "Eh bien, ça, c'est étrange." Et j'ai dit : "Ça doit être une vision."

⁶³ Et Quelque Chose a dit : "Tant que tu le caresseras dans le sens du poil, c'est très bien; mais alors, si tu veux voir de quoi il est fait, caresse-le à rebrousse-poil." Voyez? Alors quand je l'ai caressé à rebrousse-poil, il a fait sortir ses gros yeux verts, et il était un monstre qui se tenait là, à me cracher dessus de toutes ses forces. Vous voyez, caressez-le juste un peu à rebrousse-poil. Dites-lui que son baptême de "Père, Fils et Saint-Esprit" vient du diable et de l'église catholique, et voyez comment il va réagir. Voyez? Ses poils se hérissent.

⁶⁴ Je suis descendu, et j'ai dit à Frère Gene et aux autres qui étaient en bas, dans... oh, Frère Léo et les autres, j'ai dit : "J'ai certainement eu une véritable vision des dénominations pentecôtistes, là."

⁶⁵ Maintenant, le chapitre 3, commençons par... Sardes est une église morte. Elle est morte, étant donné qu'ils se sont fait tuer pendant cette période. Il n'en restait plus qu'un peu de Vie, et nous verrons dans quelques minutes ce que c'était, dans un tout petit instant. L'âge de Sardes, c'était de 1520 à 1750. Et l'étoile, ou l'ange de... L'étoile qui était dans Sa main, c'est-à-dire l'ange ou le messager de cet âge de l'église. Est-ce bien compris? Que l'étoile était un ange, et qu'un ange, c'est le messager d'un âge. Très bien. Très bien.

⁶⁶ Bon, nous en avons terminé avec le concile de Nicée. C'est là qu'elle est morte, ils ont tous accédé au pouvoir et à la gloire, l'église et l'État se sont unis. Est-ce que quelqu'un se souvient de la leçon d'hier soir, ce que beaucoup de ces gens s'imaginaient? "Le Millénium était en cours." Et tout le... "Introduire le Millénium sans la venue de Christ." Voyez? Tout d'abord, c'est la venue de Christ qui introduit le Millénium. Et en ce temps-là, ils avaient... Si vous parcourez l'histoire, vous verrez qu'ils avaient de faux Jésus qui s'étaient élevés, et tout, voyez. Et ils pensaient même que le pape était Jésus, il l'appelaient un *vicaire*, "à la place du Fils de Dieu". Oui, un genre de grand dieu saint qu'ils avaient installé là.

⁶⁷ Laissez-moi vous dire quelque chose. La Bible dit que quand Jésus viendra... avant Sa venue : "Il s'élèvera de faux prophètes, et il s'élèvera de faux Jésus." C'est vrai. "Voici, ici..." Mais laissez-moi déposer ceci dans votre cœur : Jésus ne posera jamais le pied sur cette terre tant que l'Église n'aura pas été enlevée. Donc, gardez cela à l'esprit, parce qu'il s'élèvera de faux christes. Mais Jésus ne sera pas ici sur la terre; en effet, la trompette sonnera, et Il ne viendra pas, nous Le rencontrerons dans les airs. L'Église sera déjà partie. Et là, quand Jésus apparaîtra, ce sera le retour. Les gens des nations iront à Sa rencontre dans

les airs. Est-ce que c'est ce que dit l'Écriture? Voyez? Ils iront à Sa rencontre dans les airs, et alors nous monterons. Et Jésus est... ne posera jamais Ses pieds sur la terre, tant que l'Église n'aura pas été enlevée et ramenée à la Maison, et que le Souper des Noces ne sera pas terminé dans le Ciel; c'est après cela qu'Il reviendra vers le reste des Juifs.

⁶⁸ Ainsi, donc, c'était terminé, le concile de Nicée. L'Église avait été—avait été sous l'autorité du pape pendant presque mille ans. Ils avaient tué tous ceux qui n'étaient pas d'accord avec eux. C'est vrai. Soit vous vous y soumettiez, soit on vous—on vous—on vous tuait, comme Jézabel l'avait fait en Israël.

⁶⁹ Le Saint-Esprit les avait presque tous quittés, sauf un tout petit nombre au cours de cet âge, comme Élie et le reste d'Israël qui n'avaient pas fléchi le genou devant Balaam. Si vous voulez lire cela, c'est dans I Rois, chapitre 19, verset 18, où Élie s'est tenu là, dans la caverne, et il a dit : “Seigneur, ils—ils ont tué tous Tes prophètes. Ils ont tout fait, et je—je suis tout seul. Je suis le seul qui ait échappé.” Mais Dieu lui a dit qu'Il en avait encore plusieurs centaines parmi les laïques qui n'avaient pas fléchi le genou devant Baal.

⁷⁰ Ainsi donc, Sardes, commençons maintenant. Le mot même *Sardes*, au verset 1. Le mot *Sardes*, selon le terme anglais, signifie, si vous voulez vérifier, signifie “le rescapé”. Le vrai *Sardes* était “le rescapé”. C'est ce que *Sardes* signifie, très bien, “le rescapé”. Maintenant, voyez, “le rescapé”.

⁷¹ Bon, nous allons commencer au verset 1. Très... Nous allons appeler cela l'âge de la Réforme, il serait très approprié de nommer cette réforme ainsi, s'il nous fallait lui trouver un nom, parce que c'est... La réforme concernait “les rescapés” qui avaient fui et s'étaient échappés de là.

⁷² Prenons maintenant le verset 1 :

Écris à l'ange de l'Église de Sardes : Voici ce que dit celui qui a... sept esprits de Dieu et les sept étoiles : Je connais ton œuvre. Je sais que tu passes pour être vivant, et tu es mort.

⁷³ Bon, la salutation. Eh bien, les sept Esprits sont... “Les sept Esprits et les sept étoiles.” Les Esprits étaient les anges qui venaient aux étoiles, c'est-à-dire aux messagers. “Sept Esprits”, les sept fois où le Saint-Esprit a oint un messager, celui qui était l'étoile en son jour. Un—un Esprit est Éternel, et l'étoile a été créée dans un but, celui de refléter la Lumière dans l'obscurité de ces âges de l'église que les lampes et les étoiles représentent. L'ange, c'est l'Esprit qui allait vers l'étoile, et cela reflétait la Lumière du Saint-Esprit, par l'étoile, au cours de cet âge de l'église. Afin que vous sachiez... vous vous demandez qui sont ces sept Esprits. Ce sont les sept messagers des sept âges de l'église. Voyez? Alors, chaque fois qu'une étoile est entrée en

scène, le Saint-Esprit est descendu, a oint cette étoile, et l'a gardée exactement comme la première.

⁷⁴ Bon, permettez-moi—permettez-moi de vous confirmer ça. Paul a dit, si vous voulez savoir de quel genre d'étoile il s'agissait. En effet, souvenez-vous que Satan est lui aussi une étoile : l'étoile de l'aurore. Eh bien, là, remarquez, Paul a dit . . . Croyez-vous qu'il était l'étoile de l'église d'Éphèse? Il a dit, eh bien, là, si vous voulez savoir si Cela est vrai ou pas. Dans Galates 1.8, Paul a dit, — annonçant là qu'après, le temps viendra où des loups cruels s'introduiraient, et tout, — il a dit : “Si un Ange du Ciel venait enseigner un autre Évangile . . .” (Là, il savait que cet homme qui aurait l'apparence d'un ange viendrait, qu'il serait un grand *vicaire*.) Il a dit : “Peu importe qui c'est, si un ange ou n'importe qui d'autre venait enseigner autre chose que cet Évangile que nous vous avons enseigné, qu'il soit anathème.” Pas vrai?

⁷⁵ C'est Paul qui les avait contraints à se faire rebaptiser, s'ils n'avaient pas été baptisés au Nom de Jésus-Christ : “Venez vous faire rebaptiser afin de recevoir le Saint-Esprit”, Actes 19.5. C'est aussi lui qui avait imposé les mains aux gens pour qu'ils reçoivent des dons, et qui avait mis l'église en ordre, afin qu'il s'y produise des miracles, la guérison Divine, les dons de langues, l'interprétation des langues. Pas vrai? I Corinthiens 12, allez voir ce que Paul a dit. Vous trouverez cela dans I Corinthiens 12. Il a placé dans l'église . . . Dieu a placé dans l'église ces grands dons; et Paul les a mis en ordre, il les a mis en ordre pour qu'ils puissent œuvrer pour la gloire de Dieu. C'est ce que Paul a dit. Alors, si quelqu'un, peu importe la dénomination à laquelle il appartient, essaie de vous dire que l'époque du parler en langues, de l'interprétation des langues, de la guérison Divine, des miracles, et du témoignage du Saint-Esprit comme le baptême . . . qu'il soit anathème. Car le même Esprit qui était sur Paul est le même Esprit qui a été envoyé à l'âge de l'église suivant, le même à l'âge de l'église suivant, et c'est toujours le même jusqu'à la fin des âges de l'église. Le même Esprit, le Saint-Esprit. Croyez-vous cela?

⁷⁶ Si vous regardez bien là, c'est écrit ici. Celui qui l'a écrit le savait. Regardez, les “sept Esprits”. Observez : “E” majuscule, le Saint-Esprit, il n'y en a qu'un seul. Oui. Le même Saint-Esprit qui vient sept fois aux sept âges de l'église pour apporter la même Lumière. Vous saisissez maintenant? Sept âges de l'église, à sept reprises le Saint-Esprit apporte ce même Message! Et une malédiction a été prononcée à l'endroit de toute personne qui Y changerait quelque chose.

⁷⁷ Maintenant, voyez si cela concorde avec la révélation de cette chose en entier. Il a dit : “Quiconque retranchera ou ajoutera quelque chose, celui-là (sa part) sera retranché du Livre de Vie.” Voilà, toute la chose est entièrement couverte, là. Donc, vous n'avez aucune marge de manœuvre pour sauter ou insérer quoi

que ce soit d'autre, vous voyez, parce que c'est Ça. C'est ce que Dieu a dit, c'est ce que l'Esprit a dit, et c'est ce que les Églises ont dit. Alors, si vous essayez d'injecter toute autre doctrine que Paul n'a pas enseignée, c'est faux! La Bible a raison. Sa vie... Jésus a dit : "Je retrancherai sa part du Livre de Vie."

78 Maintenant, vous dites : "Dans quelle partie du Livre de Vie?"

79 Il y a beaucoup de gens qui ont leur nom dans le Livre de Vie et qui échoueront certainement. Vous savez ça, n'est-ce pas? Vous souvenez-vous de l'enseignement de l'autre soir? Avez-vous saisi cela? Je pourrais reprendre cela; on dirait que ça n'a pas encore été bien compris; je ne sens pas que ça l'a été, voyez.

80 Judas Iscariot était le fils de Satan, il était un démon manifesté dans la chair. La Bible dit que c'est ce qu'il était. La Bible dit : "Il est né le fils de la perdition."

81 Observez ceci juste un instant. Bon, Jésus était *ici*; *ici*, c'était le brigand à Sa droite; *ici*, c'était celui à Sa gauche. Bon, quand... Jésus était le Fils de Dieu. Pas vrai? Bon, certaines personnes ne voient que trois croix, mais il y en avait quatre. Quatre croix! Eh bien, qu'est-ce qu'une croix? C'est un arbre. Pas vrai? La Bible dit : "Maudit soit quiconque est pendu au bois." Et Il est devenu malédiction pour nous, Il a été pendu au bois. Cela avait été coupé, mais c'était un arbre. Pas vrai? Très bien. *Ici* en bas, au pied de la colline, il y en avait un autre. Judas s'était pendu à un sycomore. Pas vrai?

82 Regardez! *Voici* le Fils de Dieu, qui est venu du Ciel et qui retourne au Ciel, et qui emporte avec Lui le pécheur repent. *Voici* le fils de la perdition, qui est venu de l'enfer et qui retourne en enfer, il emporte avec lui ("si Tu es!") le pécheur qui ne s'est pas repenti. Voyez, le pécheur qui ne s'est pas repenti : "Si Tu es le Fils de Dieu, sauve-Toi Toi-même, et sauve-nous aussi."

83 Celui-ci a dit : "Nous avons..." (en prêchant, ce prédicateur de l'Évangile), "Nous méritons ce qui nous arrive, mais cet Homme n'a rien fait de mal. Seigneur, souviens-Toi de moi quand Tu viendras dans Ton règne." Qui était-ce?

84 C'était...?...un petit peu hier soir ou le soir précédent. *Voici* l'Abel de Dieu, *voici* le Caïn du diable. De même que Caïn a tué Abel à l'autel, Judas a tué Jésus à l'autel. C'est vrai. La fumée est montée autrefois *là* en Éden et s'est posée *ici* de nouveau. C'est tout à fait vrai.

85 Oh, c'est glorieux, ce vieux chemin, ce vieux chemin béni est tout simplement plein de gloire!

86 Bon, maintenant, nous voyons ici (Excusez-moi.) qu'à cette église de Sardes, à l'ange, Il a dit : "Les sept Esprits; Celui qui a les sept Esprits."

Écris à l'ange de l'église de Sardes : Voici ce que dit celui qui a les sept Esprits de Dieu. . .

⁸⁷ Et maintenant, combien savent que Dieu est un seul Esprit? Certainement. Dieu, le Saint-Esprit. Dieu, le Père, le Saint-Esprit, tout ça, c'est la même Personne, puisque Marie a conçu par la vertu du Saint-Esprit. Bon, le... mais Dieu a utilisé ce Saint-Esprit dans chacune des sept Lumières évangéliques envoyées à l'Église, les sept âges de l'église. Vous saisissez? Sept âges de l'église.

⁸⁸ Maintenant, vous dites: "Dieu ne fait pas ça." Oh que si, mon frère.

⁸⁹ Regardez! Il a utilisé l'Esprit d'Élie, et quand Élisée est parti... Élie est parti, Élisée En a reçu une double portion. Et quand Élisée est tombé malade et qu'il est mort, Cela est revenu de nouveau sur Jean-Baptiste. C'était la même chose et Cela le faisait agir exactement comme Élie, vivre dans le désert et tout. Pas vrai? Et il a été prédit que Cela reviendra dans les derniers jours, voyez. Dieu utilise l'Esprit d'un bout à l'autre.

⁹⁰ Et Jésus, oint du Saint-Esprit, allait ça et là faisant le bien. Pas vrai? Et le même Saint-Esprit qui était sur Jésus est revenu dans l'Église le Jour de la Pentecôte, puis est revenu dans l'âge suivant, puis l'âge suivant, puis l'âge suivant. Et qu'est-ce que C'est? Le même et unique Saint-Esprit. Oh, ne le voyez-vous pas? Dieu au-dessus de nous, dans le Père; Dieu avec nous, dans le Fils; Dieu en nous, dans le Saint-Esprit. Ce sont trois fonctions, et non trois dieux. Voyez? Et ces trois titres (Père, Fils et Saint-Esprit) se rapportent à un seul Nom : Jésus-Christ. Très bien.

⁹¹ Bon, observez maintenant alors que nous avançons. "Les sept Esprits", dit Celui qui tient... Autrement dit, "tient Ses messagers". Les messagers qui seront oints du Saint-Esprit, du même Saint-Esprit dont Paul (le premier) avait été oint, le deuxième, le troisième, le quatrième, le cinquième, le sixième et le septième, ils sont tous dans Sa main droite. Oh, ils tirent leur puissance et leur Lumière de Sa main droite.

⁹² Eh bien, Il est monté au Ciel. Et Philippe a dit, quand il mourait... Ou c'est plutôt Étienne qui a dit: "Je vois les cieux ouverts, et le... et Jésus assis à la droite de Dieu." Cela ne veut pas dire que Dieu a une très grande main droite sur laquelle Il est assis, mais la *main droite* signifie à la droite de "la puissance et de l'autorité".

⁹³ Ce corps que Dieu a créé... "Je ne permettrai pas que Mon Saint voie la corruption, et Je n'abandonnerai pas Son âme dans le séjour des morts, mais Je Le ressusciterai et Je Le ferai asseoir à la place de l'Esprit sur l'autel." Observez! Quand ils Le—L'ont vu assis sur l'autel, Il avait le Livre dans Sa main, et aucun homme sur la terre, sous la terre, ou nulle part ailleurs, n'était capable ou trouvé digne de même regarder le Livre; mais un

Agneau, puisqu'Il avait été immolé dès la fondation du monde, au tout début, quand Il avait pensé pour la première fois à ce corps racheté, Il est venu et L'a pris de la main droite de Celui qui est assis sur le Trône, et Il S'est assis. Amen. Voilà. Ça, c'est l'Écriture. C'est tout simplement magnifique, voyez.

⁹⁴ Maintenant : “Celui qui vaincra, Je le ferai asseoir avec Moi sur Mon Trône, comme Moi J'ai vaincu et Me suis assis sur le Trône de Mon Père.” Autrement dit : “J'ai reçu dans Mon corps le Saint-Esprit. J'ai vaincu toutes les choses du monde (par la tentation) par le Saint-Esprit, et J'ai eu le dessus!” (“En Lui habite corporellement la plénitude de la Divinité.”) “Tout pouvoir dans les Cieux et sur la terre a été remis entre Mes mains”, a-t-Il dit. Tout pouvoir! Par conséquent, s'Il est une autre personne, Dieu n'a aucun pouvoir. Car la Bible dit, Jésus a dit, après Sa résurrection, ceci : “Tout pouvoir dans le Ciel et sur la terre a été remis entre Mes mains.”

⁹⁵ Et Jésus vient du Ciel avec des myriades de myriades de Ses Saints, et la Bible dit que “les Cieux étaient vides pendant une demi-heure”. Donc, où est ce grand Monsieur, Dieu? Oui. Voyez? Il est en Christ. Certainement! Et si nous vainquons par le Saint-Esprit comme Il l'a fait, nous nous assoirons avec Lui lorsqu'Il prendra le trône terrestre de David, afin que nous régnions avec Lui — comme Il l'a fait là-Haut (Amen!) — avec puissance et autorité sur toute la terre. “Et ils sont... la terre soupire et attend la manifestation des fils de Dieu, que ces fils de Dieu soient manifestés.”

⁹⁶ En effet, après tout, ce monde n'a pas été créé pour être mis sous le contrôle de Dieu. Remarquons bien que c'est exact. Qui est le dieu de la terre? C'est l'homme! C'est son domaine. Tout, toute chose sur la terre est assujettie à l'homme. Par le péché, il est tombé; par la puissance rédemptrice de Christ, il s'est relevé. C'est vrai, parce que la terre appartient à l'homme, elle lui avait été donnée, et c'est lui qui dominait sur toutes choses. Et toute la nature soupire et attend le moment où les fils de Dieu seront de nouveau manifestés. Oh! la la!, oh! la la! La manifestation des fils de Dieu. Bon, nous ferions mieux de laisser ça de côté, à présent.

⁹⁷ Mais les messagers sont dans Sa main droite, ils attendent — peu importe où Il les envoie, ils diront la même chose, car le Saint-Esprit qui était en Christ... Oh! L'Esprit qui était en Christ! Quand Il est parti, Il a dit : “Encore un peu de temps et le monde”, le *kosmos*, le mot grec qui signifie “l'ordre mondial”, — pas la terre, le monde, l'ordre du monde, — “ne Me verra plus”, les dénominations, et quoi encore, “ne Me verra plus, mais vous, vous Me verrez”, l'Église, le croyant, “parce que Je”, — Je, pronom personnel, c'est vrai, — “Je serai avec vous, même en vous, jusqu'à la fin du monde. Jésus-Christ, le même hier, aujourd'hui, et éternellement.” Voyez-vous Cela?

⁹⁸ Alors, si c'est le Saint-Esprit de Christ qui est venu au Jour de la Pentecôte et qui a fait ces choses, c'est le Saint-Esprit de Christ qui a été rejeté *ici*, c'est le Saint-Esprit de Christ qui a continué de tenir bon *ici*, c'est le Saint-Esprit de Christ qui a continué de tenir bon *ici*, et encore *ici* et jusqu'à la fin du monde. Le même Saint-Esprit qui a rempli Paul du Saint-Esprit, et lui a fait faire les choses qu'il a faites, remplira complètement celui-ci (Irénee) du Saint-Esprit, remplira complètement Martin du Saint-Esprit, remplira complètement tous les autres du Saint-Esprit, et Il nous a complètement remplis du Saint-Esprit, vous et moi, c'est une Bénédiction de Pentecôte qui va d'un âge de l'église à l'autre; l'Alpha et l'Oméga, la Fin et le Commencement, et Tout, le Rejeton et la Postérité de David, l'Étoile du Matin, la Rose de Saron, le Lis de la Vallée, et tout le reste, Père, Fils, Saint-Esprit, Celui qui était, Qui est, et Qui vient, l'Alpha, l'Oméga, Tout, le Tout-en-tout! Oh! la la! Ça me donne envie de chanter un cantique :

Oh, qui dis-tu que Je suis, (a dit Jésus) d'où dis-tu que Je viens?

Connais-tu Mon Père, ou peux-tu dire Son Nom?

Il a dit: Je suis l'Alpha, l'Oméga, le commencement et la fin,

JE SUIS toute la création, et Jésus est le Nom.

JE SUIS celui qui parla à Moïse dans le buisson ardent,

JE SUIS le Dieu d'Abraham, l'Étoile Brillante du Matin. (C'est vrai.)

JE SUIS la Rose de Saron, et d'où dis-tu que Je viens?

JE SUIS toute la création, mais Jésus est le Nom.

⁹⁹ Toute la famille dans les Cieux et sur la terre est liée par ce seul Nom (universel, béni, rempli du Saint-Esprit, envoyé sur la terre, donné par le Saint-Esprit, prononcé par le Saint-Esprit, né par le Saint-Esprit). C'est vrai. Dieu L'a donné à toute la famille dans le Ciel et sur la terre. Et tout ce qui s'y trouve, tout genou fléchira devant ce Nom. "Et il n'y a sous le Ciel aucun autre Nom qui ait été donné, par lequel les hommes doivent être sauvés." *Pas peut-être, devraient être, mais doivent être sauvés.* Oh, j'aime Cela. C'est tout simplement bon. Très bien.

¹⁰⁰ "Dans Sa main droite." Maintenant, est-ce que vous voyez? C'est une Église de la pentecôte; la puissance, les signes, les prodiges qui s'opèrent d'un bout à l'autre. Maintenant, nous sommes... Elle a traversé l'âge des ténèbres où Cela a presque été étouffé. Maintenant, prenons le verset 2. Oh, je crois qu'on va continuer encore un—un peu avec le premier :

... Je connais tes œuvres. Je sais que tu passes pour être vivant, et tu es mort.

¹⁰¹ Prenez l'église suivante, là, vous verrez : "Mais tu n'as pas renié mon nom." L'église suivante : "N'a pas renié mon nom." Mais cette église-ci, "Tu *as* un nom." Observez bien ici! Cette église-ci a gardé Son Nom; cette église-ci a gardé Son Nom; cette église-ci a gardé Son Nom; et cette église-ci a traversé l'âge des ténèbres et rien n'a été dit à ce sujet; pourtant ils sont venus à la Vie de ce côté-ci, ce premier petit groupe de rescapés que Luther a fait sortir : "Tu *as un* nom que tu fais vivre, mais tu es mort." Maintenant, quel nom s'étaient-ils donné après avoir abandonné le Nom de Jésus? Père, Fils, Saint-Esprit. Et une telle chose n'existe pas. C'est une—c'est une théologie morte.

¹⁰² Dites-moi, est-ce que Père est un nom? Combien y a-t-il de pères ici? Levez la main. Lequel d'entre vous a pour nom Père? Fils? Et humains? Voilà—voilà ce qu'il en est. Ce n'est pas... Son Nom n'est pas "Saint-Esprit", c'est ce qu'Il est; Il *est* le Saint-Esprit. Le nom... Le Saint-Esprit n'est pas un nom, le Saint-Esprit est un titre; Père, Fils, et Saint-Esprit.

¹⁰³ Donc, vous voyez là que c'est tout aussi dénué de tout fondement que la filiation Éternelle. La filiation Éternelle, ça n'existe pas. Un fils naît à un certain moment; ce qui est Éternel, jamais.

¹⁰⁴ Comme je l'ai dit l'autre soir, un enfer Éternel, ça n'existe pas. Comment est-ce possible d'avoir un enfer Éternel? Si c'est le cas, l'enfer a toujours existé. La Bible dit : "Cela a été créé pour le diable et ses anges." L'enfer aurait donc toujours existé; s'il en existera toujours un, il faudrait qu'il y en ait eu un au commencement. Et que... Qui s'en servait jadis, quand—quand Il était *El, Elah, Elohim*, "Celui qui existe par Lui-même", quand rien d'autre n'existait? L'enfer avait donc dû exister en même temps que Lui. Voyez? "L'enfer a été créé pour le diable et pour ses anges. Et tous les méchants y seront jetés." C'est tout à fait vrai. Ils seront punis pendant peut-être cent millions d'années pour ce qu'ils ont fait. Mais il viendra un moment où ils connaîtront la seconde mort. Il ne restera rien d'eux. Tout ce qui a eu un commencement a une fin. Ainsi, quand nous recevons la Vie Éternelle, nous recevons une partie de la lumière cosmique qui était là-bas avant même qu'il y ait eu une molécule. Oui. Cette Lumière de Dieu vient dans notre cœur, et nous éclaire afin que nous puissions voir Jésus. La Bible dit : "Nous ne voyons pas toutes choses, mais nous voyons Jésus."

¹⁰⁵ Bon, Il a dit : "Je sais que c'est celui... Je suis Celui qui a les sept Esprits et qui les envoie aux sept églises. Je connais toutes tes œuvres de fond en comble; tu as un nom que tu fais vivre, mais tu es mort." Bon, rappelez-vous; il s'agissait de l'âge de qui? Martin Luther, l'âge luthérien. Alors, ils étaient condamnés

dès le départ. Ils n'avaient même pas besoin de commencer, ils étaient morts dès le départ. Ils n'avaient pas à mourir, ils étaient déjà morts dès le départ. Vous voyez, ils avaient simplement été "arrachés".

106 Maintenant, remarquez ceci. Bon, lisons le prochain verset :

Observez! *Sois vigilant, et affermis le reste qui est près de mourir, car je n'ai pas trouvé tes œuvres parfaites devant mon Dieu.*

107 Là, il parle à Luther à présent. Nous sommes tous d'accord que ça—ça, c'était l'âge luthérien, que c'était la réforme. Alors, qu'est-ce qu'il a dit? "Tu portes un faux nom que tu fais 'vivre', mais tu es mort." Qu'est-ce qu'ils ont fait? Ils sont retournés tout droit dans la dénomination. Alors, "la poêle ne peut pas 'se moquer' du chaudron", ne tapez pas sur "les catholiques"! Voyez, parce que vous êtes retournés tout droit là-dedans, vous avez les mêmes credos et les mêmes noms. Eh bien, Luther est sorti avec beaucoup de catéchismes et tant de choses que l'église catholique avait, puis ils se sont eux-mêmes donné un nom. Voyez : "Tu as un nom que tu fais 'vivre', puisque tu es issu de ces mille ans de mort ici, et tu portes encore ce nom." "Tu as *un* nom", vous vous en souvenez?

108 Pour être sûr que c'est exact, il a été dit aux autres églises : "Tu retiens Mon Nom." "Tu retiens Mon Nom." Dans cet âge-ci, ils "L'ont perdu". Et arrivé *ici*, il leur est dit : "Tu as un autre nom que tu fais 'vivre', mais tu es mort."

109 Oh, vous, les méthodistes, les baptistes, les presbytériens, les luthériens et les pentecôtistes, repentez-vous et soyez baptisés au Nom de Jésus-Christ pour le pardon de vos péchés. Voyez? Sortez de ces vieux credos morts et de toutes ces choses qui appartiennent à l'église catholique qui sera consumée avec toutes ses filles.

110 Personne ne peut dire que "Père, Fils et Saint-Esprit", et ce genre de . . . Et cette chose qu'ils appellent la "sainte trinité". La trinité? J'aimerais que quelqu'un trouve ne serait-ce que le mot *trinité* dans la Bible, et qu'il vienne m'en parler, trouvez simplement le mot *trinité*. Ça ne se trouve même pas là. Cela n'existe pas.

111 Maintenant, maintenant :

. . . et *près de mourir*; . . .

112 "Retiens ce que tu as, Luther t'a arraché de là. Retiens cela, parce que c'est près de mourir. Tu vas . . . Ils vont te replonger là-dedans. Retiens cela, c'est près de mourir."

113 Maintenant :

. . . et *je ne t'ai pas encore trouvé parfait devant Dieu.*

114 N'est-ce pas merveilleux? Oh! la la! J'aime ça. "Pas parfait." Pourquoi? Ils n'étaient que justifiés, Luther a prêché la justification; il fallait encore que l'on soit sanctifié et ensuite rempli du Saint-Esprit. Et là, ils ne s'appartenaient plus, ils étaient perfectionnés par le Saint-Esprit en eux. Ce n'est pas le—pas le Chrétien qui est parfait, c'est le Saint-Esprit en lui qui est parfait. Voyez? C'est ce que... Comme je l'ai dit: "Ce n'est pas la montagne qui est sainte, c'est le Dieu Saint qui est sur la montagne. Ce n'est pas l'église qui est sainte, ou les gens qui sont saints, mais c'est le Saint-Esprit qui est dans l'Église et dans les gens." Voilà ce qui est *Saint*, voyez.

115 "Et Je n'ai pas trouvé tes œuvres parfaites. Tu n'as pas atteint la perfection." En effet, nous voyons maintenant qu'ils avaient la justification juste *ici*, la justification. Et c'était... Non, excusez-moi. La justification est juste *ici* sous Luther; *ici*, c'est la sanctification; et *ici*, c'est le Saint-Esprit. Voyez? Alors, ces trois éléments qui ont œuvré dans ces trois âges de l'église, c'est ce qu'il faut pour avoir une naissance complète. Ils n'étaient qu'à l'étape de la conception, comme le petit embryon dans le sein maternel. C'est vrai, le Saint-Esprit sur le point de naître.

116 Eh bien, je voudrais vous demander quelque chose. Lors d'une naissance naturelle, quelle est la première chose qui se produit? L'eau. La chose suivante? Le sang. Pas vrai? La chose suivante? L'esprit. C'est vrai.

117 Qu'est-ce qui est sorti du corps de Jésus quand Il est mort? On Lui a percé le côté, et l'eau et le Sang en sont sortis: "Puis entre Tes mains Je remets Mon Esprit." L'eau, le Sang, l'Esprit.

118 "Étant donc justifiés par la foi," Romains 5.1, "nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ", la justification. La sanctification, Hébreux 13.12 à 13: "Jésus a souffert hors des portes, afin de sanctifier le peuple par Son propre Sang." Luc 24.49: "Mais vous, restez dans la ville de Jérusalem jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la puissance d'en Haut. Après cela, quand le Saint-Esprit sera venu sur vous, *alors* vous serez Mes témoins à Jérusalem, en Judée, en Samarie..."

119 Pas quand vous devenez évêque, pas quand vous devenez diacre, pas quand vous devenez pasteur, pas quand vous devenez pape: "Mais après que le Saint-Esprit sera venu sur vous, alors vous rendrez témoignage." Vous ne pouvez rendre témoignage que de votre église, de votre credo en tant que... si vous n'êtes qu'un diacre, ou si vous n'êtes qu'un pasteur, ou si vous n'êtes qu'un pape ou si vous êtes... Vous rendez témoignage d'un credo! Mais quand le Saint-Esprit survient sur vous, alors c'est de Lui que vous rendez témoignage! Et les œuvres qu'Il a faites, vous les faites aussi, parce que Sa Vie est en vous. Oh, oh! Oh! la la! la la! J'aime cela. Oui monsieur. Oh, je reçois, j'En reçois plus

ici en haut, je crois, que vous recevez là-bas. Ça me fait vraiment du bien.

120 “Retiens ces choses qui sont près de mourir.” Eh bien, il dit maintenant ici, au verset 3 :

Rappelle-toi donc comment tu as reçu et entendu, (J’aime cela.) et garde et repens-toi. Si tu ne veilles pas, je viendrai comme un voleur, et tu ne sauras pas l’heure où je viendrai sur toi.

121 “Garde ta justification, attache-toi à cela.” Ne laisse pas ces gens te l’arracher. “Ce que tu as reçu, tu l’as entendu.” Ils lisaient la même Bible que nous lisons, voyez. Mais ils n’ont pas accepté toute la Parole, parce que Cela ne leur avait pas été révélé. Ce n’était pas pour leur âge. C’est la raison pour laquelle ils ressusciteront à la résurrection. Ils ont marché dans ce qu’ils avaient comme Lumière, alors ils ressusciteront.

122 Bon, j’ai entendu beaucoup de pentecôtistes qui prêchent le baptême dire: “Les luthériens, et tous les autres, ne ressusciteront pas.” Oh oui. Vous connaissez la petite histoire au sujet du D^r Hegre, là-bas. Quand je lui ai dit . . . Il a dit : “Que sommes-nous?” J’ai dit . . . Vous savez, ils ont construit ce grand séminaire luthérien Bethany, là, à Minneapolis. Et il m’a dit : “Eh bien, qu’avons-nous, nous les luthériens?”

J’ai dit : “Eh bien, je vais vous le dire. Je crois que vous avez Christ.”

Et il a dit : “Eh bien, nous voulons—nous voulons le Saint-Esprit.” Il a dit : “Pensez-vous que nous L’avons?”

J’ai dit : “Potentiellement.” Et j’ai dit : “Vous croyez en vue de L’avoir.”

Il a dit : “Eh bien, que voulez-vous dire?”

123 Eh bien, ils ont là des milliers d’hectares que leurs étudiants . . . s’ils ne parviennent pas—ne parviennent pas à payer leurs études, on leur permet d’y travailler, d’y cultiver du maïs. J’ai dit : “Eh bien . . .” Il y avait là de—de grandes tables. Ils m’ont offert un de ces grands buffets là-bas, dans ce grand séminaire. Eh bien, ce sont de braves hommes; le D^r Hegre était assis *ici* et Frère Jack Moore *là*; en fait, je l’avais fait asseoir à côté de moi, alors s’il employait de grands mots que je ne connaissais pas, je toucherais Jack avec ma jambe pour qu’il m’aide à comprendre ce qu’il avait dit, voyez-vous. Alors, j’ai donc dit . . .

124 Il s’est assis à côté de moi, et il a dit : “Eh bien, ce que nous désirons, c’est de comprendre quelque chose maintenant.” Il a dit : “Nous avons faim de Dieu.” Il a dit : “Nous avons lu un livre sur la Pentecôte intitulé *Les dons*.” Il a dit : “Nous sommes allés . . . un groupe de frères dont je faisais partie a pris l’avion pour la Californie, et nous sommes allés rencontrer l’homme qui

avait écrit ce livre.” (Et je le connais.) Il a dit : “‘Nous voudrions voir quelques-uns de ces dons à l’œuvre.’ Il a dit : ‘Je n’en ai aucun’, a-t-il dit, ‘j’ai seulement écrit sur le sujet.’” Alors, il a dit . . . Puis il a dit : “Donc, quand nous sommes allés là et que nous avons vu cela; nous avons faim. Nous voulons avoir Dieu.”

¹²⁵ Et j’ai dit : “Eh bien, une fois, un homme est sorti.” Vous savez, me servant de son propre terrain, voyez-vous. “Un homme est sorti et a hersé un grand champ. Il en a ôté toutes les racines, et tout, puis il y a planté du maïs. Chaque matin, il se mettait sur le seuil et regardait dehors pour voir s’il avait du maïs. Bientôt, un matin, deux petites pousses étaient sorties du sol.” Quiconque a déjà cultivé du maïs . . . Où sont George Wright et les autres, Roy Slaughter et les autres? Vous savez, ces deux petites pousses sont sorties du sol.) “‘Oh,’ a-t-il dit, ‘Gloire à Dieu pour mon champ de maïs.’”

J’ai dit : “Avait-il un champ de maïs?”

Il a dit : “Eh bien, dans un certain sens, oui.”

¹²⁶ J’ai dit : “Potentiellement, oui.” J’ai dit : “Ça, c’était vous, les luthériens lors de la première réforme, vous avez produit cette petite pousse, voyez.” “Eh bien,” ai-je dit, “petit à petit ce maïs a poussé.” Je ne lui ai pas parlé de la “chute”, voyez-vous, je lui ai tout simplement parlé de ce maïs qui poussait.

¹²⁷ Alors, j’ai dit : “Le maïs a poussé, et au bout d’un certain temps, l’aigrette est apparue dessus. Et cette aigrette a regardé la feuille et a dit : ‘Ha-ha-ha-ha-ha, tu n’as rien, espèce de luthérien formaliste.’ Voyez? Elle a dit : ‘Je suis le . . . c’est moi—moi qui assure la reproduction, la grande période missionnaire.’ Le vent a soufflé, et ces petites aigrettes se sont détachées comme ceci et sont tombées; ça, c’est Wesley, la sanctification.” Voyez? C’est le plus grand âge missionnaire qu’on ait jamais eu, celui de l’église wesleyenne, à l’époque de Wesley, et cela dépasse même cet âge-ci. L’Âge de l’Église wesleyenne, c’était un âge missionnaire, et ce mouvement s’est répandu. Qu’est-ce qu’ils ont fait, ils—ils ont répandu Cela.

¹²⁸ Vous voyez, même la nature rend témoignage de ces trois choses, là. La nature elle-même, au commencement, Dieu a fait en sorte qu’il en soit ainsi. Vous n’avez même pas besoin d’avoir la Bible, vous pouvez regarder la nature et voir où vous en êtes. Voyez?

¹²⁹ Et puis . . . Et là, au bout d’un moment, elle est tombée là-bas. Et qu’est-ce qui en est sorti? Voilà qu’un épi de maïs en est sorti, portant des grains; c’est le groupe pentecôtiste. Eh bien, ce groupe pentecôtiste était le même genre de groupe qu’*ici*. *Ici*, il avait deux pousses de maïs, Luther; *ici*, il avait l’aigrette, Wesley; et *ici*, il avait le grain de maïs (Quoi?) exactement comme il en était autrefois *ici*. La même chose!

¹³⁰ Eh bien maintenant, ceci, ici, qu'est-ce que c'était? Vous dites : "Eh bien, là," a dit le pentecôtiste, "je n'ai pas besoin de vous, les méthodistes, ni de vous, les luthériens." Mais, après tout, c'est la vie même qui était dans les deux petites pousses qui a aidé à produire l'aigrette. Et la vie qui était dans l'aigrette a produit le maïs. Donc, vous voyez, tout cela, c'est le programme de Dieu. Ils avaient potentiellement le Saint-Esprit; Wesley aussi, sous la sanctification; mais aujourd'hui, cela a ramené le parler en langues et la restauration de ce qu'il y avait *ici*, au début. Le même Saint-Esprit, voyez-vous, les véritables. Amen. Oui.

¹³¹ Très bien, "Garde ce que tu as entendu, sinon cela va mourir." Maintenant, le verset 4, je crois que c'est bien ça :

Toutefois tu as quelques noms à Sardes qui n'ont pas souillé leurs vêtements; et ils marcheront avec moi en vêtements blancs, car ils en sont dignes.

¹³² "Maintenant, n'En faites pas une dénomination, nous n'aimerions pas faire cela." Non, j'ai... Je—j'ai lu le mauvais verset, n'est-ce pas? Ou peut-être que non? Oui, oui, c'est cela. Oui. Très bien. Oui, "À Sardes, ils n'ont pas souillé leurs vêtements." Il y en avait quelques-uns qui avaient continuellement refusé de se prosterner devant cette chose, et qui sont restés purs et propres; le vieux lien qui remonte à la Pentecôte, ceux qui étaient remplis de l'Esprit. En ce temps-là, beaucoup d'entre eux, quand l'âge de Luther avait commencé à former une dénomination, qu'ont-ils fait? Ils ont recommencé, exactement comme la Bible le dit : "Ils se sont mis à agir comme leur maman." Ils sont retournés, et ont formé une dénomination. Mais quelques-uns d'entre eux se sont tenus à l'écart et ont refusé de le faire, ils ont pris position pour Dieu. Il a dit, ils ont dit—dit : "Eh bien, c'est très bien, tu as quelques noms qui sont dignes de marcher devant Moi, vêtus de blanc. Ne forme pas une dénomination. Ne reprends pas la doctrine des Nicolaites, là. Ne te remets pas à former ta dénomination, mais reste libre en Dieu. Laisse le Saint-Esprit te conduire alors que tu avances. Il y en a encore un petit reste."

¹³³ Maintenant, le verset 5, je crois :

Que celui qui a des oreilles enten- . . .

¹³⁴ Voyons un peu. Non.

Celui qui vaincra sera revêtu ainsi de vêtements blancs; je n'effacerai . . . son nom du livre de vie, et je confesserai son nom devant mon Père et devant les anges.

¹³⁵ Maintenant, "les quelques noms". Il y avait très peu de gens, un petit reste, qui n'avait pas accepté le . . . accepté . . . été conquis par la doctrine catholique. Très bien.

¹³⁶ Maintenant, nous en sommes à parler de la réforme. J'aimerais . . . J'ai laissé de côté l'histoire de Luther pour pouvoir l'intégrer ici. Maintenant, le verset suivant dit :

Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises.

¹³⁷ Ici, Dieu essayait de les mettre en garde pour qu'ils restent loin du nicolaïsme : “Restez loin de là! Préservez vos vêtements de toutes les souillures du monde!” Restez libres en Lui, et Il vous conduira et vous guidera. Donc, ça, c'est le point de départ.

¹³⁸ Puis, par *réforme*, je veux dire les “rescapés”, ceux qui ont échappé, même dans l'église de Sardes. Comprenez-vous ce que je veux dire? Ceux qui avaient quand même échappé à cette chose horrible. Maintenant cela . . . Maintenant, nous relèverons cela demain soir et nous ramènerons cela jusqu'ici à . . . à l'âge pentecôtiste, pour vous montrer que c'est exactement ça. Maintenant, il y a certaines de ces choses dont nous parlons ici, à savoir “Comment ont-ils échappé à cela?” Eh bien, nous parlerons de ça dans l'âge suivant. Vous voyez, il nous faut relever cela pour les faire concorder. Si vous ne le faites pas, alors vous—vous—vous—vous ne pourrez pas donner aux—aux gens . . . enfoncer le clou dans l'âge suivant, voyez-vous. Vous devez le leur présenter exactement comme la Bible le dit ici, voyez. Très bien.

¹³⁹ Maintenant, c'est des rescapés qu'Il parle. Il s'agit de ces gens-ci, ce tout petit groupe-ci qui vit par la justification. Maintenant, regardez! Ils sont sortis quand ils ont vu la Lumière, Luther s'est tourné . . . Après la mort de Luther, pas Luther; Luther n'a jamais formé d'organisation; c'est le groupe qui est venu après lui. Wesley n'a jamais formé d'organisation; c'est le groupe qui est venu après lui. Les braves fondateurs de la Pentecôte n'ont jamais formé d'organisation, c'est le groupe qui est venu après eux. Voilà ceux qui le font, vous voyez, ce sont ceux de la génération suivante qui le font. Le véritable ange de Lumière ne formera jamais d'organisation! Et au sujet—au sujet de cet âge pentecôtiste, vous verrez ce qui arrive aussi à la fin de cette organisation; voyez, quand le Saint-Esprit nous le révélera.

¹⁴⁰ Donc, Il a dit : “Il te reste encore un peu de Lumière, un tout petit peu, Elle est près de mourir; elle diminue, c'est juste la justification, ils peuvent t'entraîner n'importe où. Tu n'as pas encore la Vie, parce que tu as pris le mauvais nom. Mais tu es—tu es . . . au moins, tu as été arraché. Vous voyez, tu es . . . tu—tu as échappé à l'église romaine. Tu as échappé à tous ces dogmes, et tu es au moins arrivé jusque-là.” Maintenant, vous lisez la même Bible. Eh bien, mais cette même Bible qui enseigne le Saint-Esprit . . . Il ne les a jamais condamnés pour ce qu'ils avaient. Il a dit : “Eh bien, c'est . . . retiens cela jusqu'à ce que Je vienne. Vous voyez, continue simplement à tenir bon.”

¹⁴¹ Maintenant, cet âge de l'église a commencé vers 1520, quand l'église catholique romaine universelle battait son plein. Cela a duré jusqu'au trente et un octobre (si vous prenez des notes). Le trente et un octobre 1570 ap. J.-C., quand Martin Luther a cloué ses quatre-vingt-quinze thèses sur la porte de l'église de Wittenberg, en Allemagne, c'est à partir de ce moment-là que la Réforme a commencé. Avez-vous noté ces dates? Laissez-moi le répéter pour que vous soyez certains. Le trente et un octobre 1570 ap. J.-C., quand Martin Luther a cloué ses quatre-vingt-quinze thèses sur la porte de l'église de Wittenberg, W-i-t-t-e-n-b-e-r-g, Wittenberg, en Allemagne. C'est à partir de cette date que la réforme a commencé, le feu a commencé à se répandre. Il s'est tenu là, ses thèses à la main comme ceci, et a protesté contre l'église catholique, il a dit : "Quoi, ceci serait le saint Corps du Christ? C'est une hostie et un peu de vin!" Et "vlan!", il a jeté cela par terre. C'est vrai.

¹⁴² Il a protesté contre l'église catholique, et le... cela a commencé... les quelques rescapés en sont donc sortis. Très bien, le... cela avait commencé. Mais c'était plus une—une lutte pour le pouvoir politique que pour l'authentique et véritable Église, pour les normes chrétiennes. Ils luttaient uniquement pour le droit politique de sortir de cette église et fonder une autre église. Dans leur réforme, il n'a jamais été question de quitter l'église catholique afin de ramener le Saint-Esprit et la puissance dans l'église, puisqu'ils avaient rejeté Cela. Hein? C'était un ralliement politique. C'est pour cela que ceci concorde parfaitement : "Tu as un nom que tu fais vivre, mais tu es mort." Autrement dit, il a simplement fait sortir la dénomination protestante, c'est tout. Il a fait sortir une fille d'une église. De... Il a fait sortir une impudique de la prostituée. C'est exactement ce qu'il s'est passé. Il a fait sortir Athalie de Jézabel.

¹⁴³ Eh bien, quiconque lit la Réforme sait que c'est vrai, parce qu'il n'a fait que... Quelques-unes des vieilles reliques et des ordonnances que... et des cérémonies, il—il a simplement démoli tout ça, mais quant à ramener le Saint-Esprit dans l'église comme c'était le cas *ici*, il ne l'a pas fait. Non monsieur. C'était plus une lutte politique qu'une lutte spirituelle. C'était de la politique au lieu du Saint-Esprit. Il n'était pas encore entré dans l'Église. Oh, frère, Il n'était pas revenu; Il est revenu *ici*, pas là-haut.

¹⁴⁴ Donc, c'était un grand ralliement politique, mais ce n'était pas pour la cause des Saintes Écritures et du—et du Saint-Esprit. C'est par un ralliement politique qu'il s'est débarrassé de certaines des vieilles reliques du crucifix, et des "*Je vous salue, Marie*", et tout. Mais il a quand même conservé le catéchisme. Il a quand même conservé le... Comment appelle-t-on cela? Les services de consécration ou peu importe ce que c'était quand ils venaient là, le matin de Pâques, et que le pasteur leur souhaitait

un “Joyeux Noël”, vous savez. “Il ne les reverrait plus jusqu’à Noël”, avait-il dit, vous savez. Ce... oh, la confir-... le service de confirmation, c’est ce que je voulais dire. On fait venir les gens et on les confirme, on leur donne la première communion et on les confirme. La confirmation, ça n’existe pas. La seule confirmation qui est mentionnée dans la Bible, là dans—dans la Bible, c’est quand Dieu confirmait Sa Parole par des miracles et des prodiges qui L’accompagnaient. Voilà la confirmation, pas la confirmation de l’appartenance à une église luthérienne, mais Dieu qui confirme Sa Parole en vous. “Et le Seigneur était... travaillait avec eux,” Marc 16, “et confirmait la Parole par les miracles qui L’accompagnaient.” Voilà la confirmation de l’Église de la pentecôte. Voilà la confir-... Dieu confirme qu’Il est vivant, et qu’Il est un Dieu qui accomplit des miracles dans l’Église, par le parler en langues, l’interprétation des langues et l’accomplissement des mêmes choses qu’ils accomplissaient au début.

145 Est-ce que je vous fatigue? [L’assemblée répond: “Non.”—N.D.E.] Très bien. Maintenant, remarquez, ils n’ont pas ramené le réveil du Saint-Esprit; ils ont inauguré un nouvel âge de l’église. Ils ont ramené ceux qui avaient été arrachés, les rescapés de la hiérarchie romaine, et en ont fait une hiérarchie protestante. C’est la seule chose qu’ils ont faite. Ils sont allés de mal en pis, voyez-vous. Ce—c’est vrai. Tout à fait.

146 Jézabel venait de donner naissance à une fille. Eh bien, ne pensez pas que je dis cela simplement pour—pour faire le malin, je dis cela parce que la Bible le dit! Dans Apocalypse 17, la Bible dit: “Elle est la mère des impudiques.” Jésus a dit ici: “Tout comme l’a été Jézabel, ainsi sera-t-elle.” Et elle a produit des filles qui ont souillé un—un pays qui n’était pas souillé. Eh bien, c’est exactement ce que le protestantisme a fait au véritable Esprit de Dieu, il a souillé la chose et a replongé les gens dans une autre organisation. En fait, si Dieu le veut, dimanche matin, j’aimerais vous démontrer que—que—qu’ils font une image à la bête, et que la bête, c’est Rome. Et ils ont fait une image *comme* celle-là. Qu’était-ce donc? Une organisation! Oh, j’espère que ça pénètre dans le cœur des gens.

147 Et vous vous demandez pourquoi toute ma vie, j’ai tant combattu l’organisation; je ne le savais pas moi-même. Mais il y avait en moi *Quelque Chose* qui criait; je ne pouvais pas m’en empêcher. Je me demandais, je me suis toujours demandé pourquoi est-ce que je m’en prends tant aux femmes? Voyez? Toute ma vie. Pas les vra-... Je veux dire... je ne parle pas des vraies femmes; je parle de ces *soi-disant* femmes, vous savez, ces femmes qui n’ont aucune moralité et tout. Vous savez. C’est de ce genre que je... il y a *Quelque Chose* en moi.

148 Quand j’étais un petit, un tout petit garçon, là-bas, je voyais des femmes là-bas, sur la route, et leur... qui savaient que leur

mari était au travail, et qui étaient là avec un homme, ivres; là, sur le bord de la route, on les faisait aller et venir, afin de les dégriser suffisamment pour qu'elles rentrent à la maison faire le souper de leur mari. Je disais qu'elles ne valaient même pas la balle propre qui les tuerait. C'est vrai. Je disais qu'elles étaient plus viles que les animaux, à force de faire pareille chose. Et je... Quand j'avais dix-sept ou dix-huit ans, et que je voyais une—une fille marcher dans la rue, je changeais de côté, et je me disais: "Cette vipère puante." Voyez? J'aurais pu devenir un vrai misogyne, mais quand j'ai reçu Dieu dans mon cœur, Dieu m'a fait savoir qu'Il a des bijoux quelque part, Il a de véritables dames. Toutes ne se souillent pas de la sorte; Dieu merci pour cela.

¹⁴⁹ Quand j'étais en Afrique, quand j'étais en Suisse et quand j'étais à Rome, on m'a très souvent posé cette question: "Hé, dites, Frère Branham, n'avez-vous pas du tout de femmes décentes en Amérique? Dans toutes les chansons qui arrivent ici, il y a quelque chose de vulgaire à propos de vos femmes."

¹⁵⁰ J'ai dit: "Ça, ce sont les Américaines. Mais là-bas, nous avons un autre Royaume qui existe, c'est le Royaume de Dieu; ce sont de vraies dames." Elles le sont!

¹⁵¹ La Bible dit, dans—dans les prophètes, Elle dit... je crois que c'est dans Ésaïe, chapitre 5, je n'en suis pas sûr, ça serait au chapitre 5 ou 6; où il est dit: "Heureuse la fille de Sion qui échappera en ce jour à toutes ces choses." Comment elle marcherait dans la rue; ses bas déroulés; marcherait à petits pas, se trémousserait comme ça, et toutes ces choses qu'elle ferait. C'est exactement ainsi qu'elles se conduisent aujourd'hui, tout à fait. Elles portent des vêtements semblables à ceux d'un homme, ce qui est une abomination pour Dieu.

¹⁵² J'ai vu une société religieuse, il y a quelque temps, elle se préparait à avoir une... une sorte de fête qu'elle organise presque tous les soirs, et toutes les femmes qui y entraient portaient des culottes de gol-... Ou—ou c'est quoi—ou comment les appelle-t-on? Pas des shorts, mais cet autre truc. Oui, ce sont des pantalons corsaires [en anglais: *pedal pushers*; le mot anglais *pedal* signifie *pédale* en français.—N.D.T.] Ou ces trucs-là. Toutes en portaient... Il leur faut un bon coup de pédale, c'est vrai, frère, c'est une planche à peu près large comme ça. C'est vrai. *Ped* vient de *piéton*, c'est-à-dire "à pied", et c'est exactement ce qu'il leur faut. C'est vrai.

¹⁵³ Mais, oh, vous dites: "Eh bien, je pense que c'est plus décent pour une femme de porter ça qu'une jupe."

¹⁵⁴ Dieu a dit: "C'est une abomination à Ses yeux qu'une femme mette des vêtements..." Et quand une femme se coupe les cheveux comme un homme... Dieu veut qu'une femme

ressemble à une femme, s'habille comme une femme et se conduise comme une femme.

155 Et Il ne veut pas d'un homme qui a de longs favoris qui pendent comme ça, puis avoir comme un canard posé à l'arrière de sa tête comme ça. Il veut qu'il ressemble à un homme. Oui monsieur. Oh! la la! Ils s'habillent de façon si efféminée qu'on a du mal à savoir de quel sexe ils sont. C'est—c'est pitoyable, ces beatniks et tout ce que nous avons aujourd'hui. Pas étonnant que nous vivions au temps de la fin; tout ce qu'il reste à ce monde, c'est que Dieu déverse Sa colère sur lui et le brûle. C'est tout. Un Dieu juste et saint ne pourrait rien faire d'autre.

156 Ils ont méprisé le Sang de Jésus-Christ! Ils se sont donnés des dogmes! Ils sont entrés dans une organisation! Et le vieux... un vieux saint père avec son... un vieux célibataire avec son col tourné vers l'arrière, il se présente là et leur dit : "Mes enfants bénis." Ça revient au même que si c'était une truie qui le disait.

157 Je vous le dis, ce qu'il nous faut ce soir, c'est un retour à la Bible et au Saint-Esprit, frère, et la puissance de Christ ressuscité viendra dans l'Église pour accomplir des signes, des prodiges et des miracles. Amen! C'est ça, l'Évangile. Oui.

158 A produit... alors... Oui, c'est vrai, c'est ce que cela a produit. Le—le—le réveil a apporté de très bonnes choses là-bas, ce réveil. Mais ça n'a pas produit le Saint-Esprit. Ils n'ont pas pu produire cela avant cet âge de Laodicée, l'âge pentecôtiste. Mais cela a produit une chose. Ce réveil a produit certaines choses, et Il a dit : "Ne laisse pas ces choses mourir maintenant, affermis cela et continue à y ajouter." Voyez?

159 Cela a redonné aux gens un libre accès à la Bible. L'âge luthérien a donné un libre accès à la Bible. Ils ont créé une imprimerie et ont commencé à distribuer la Bible dans le monde. Que Dieu bénisse les luthériens pour cela! Oui monsieur. Ils ont remis la Bible entre les mains des laïques; c'était seulement réservé aux prêtres. Ils n'avaient même pas besoin d'Y jeter un coup d'œil, parce que c'était ce que le pape disait qui comptait et il était dieu, alors peu importe ce qu'il disait, c'était réglé.

160 Ainsi donc, voilà ce que le réveil luthérien était censé "affermir". Vous avez maintenant la Bible à la main, alors lisez-La! Croyez-La! Ne La mettez pas sur l'étagère, en disant : "Bon, nous avons une Bible." Sur l'étagère, Elle ne vous sera d'aucune utilité. Il y a trop de luthériens dans le pentecôtisme d'aujourd'hui, qui ont une Bible quelque part, mais qui s'en remettent à ce que quelqu'un d'autre dit à Son sujet. Frères, lisez la Parole! "Sondez les Écritures, car ce sont elles qui rendent témoignage de Moi", a dit Jésus. "Vous pensez avoir en elles la Vie Éternelle." C'est ça qu'il faut faire : lire la Parole!

161 Donc, Il a dit : "Attachons-nous fermement à ces Choses... ne—ne nous laissons pas emporter loin d'elles." Et une autre

chose à laquelle Il voulait qu'ils s'attachent, c'est cette petite force qui leur restait, c'était . . . Le réveil luthérien, la deuxième chose que cela a produite, c'est la mise en lumière de la doctrine de la justification. Les catholiques n'acceptent pas la justification; pour eux, c'est l'église catholique.

¹⁶² Tout comme ce prêtre à qui on a dû retirer l'antenne ici, il y a quelque temps. Il disait : "Il n'y a de salut nulle part ailleurs sinon dans l'église catholique." Le salut est en Christ; pas dans l'église catholique, pas dans l'église protestante. C'est en Christ qu'est le salut. Mais les catholiques croient . . . Ils ne se soucient pas de ce que dit la Bible; ce qui compte, c'est ce que dit l'église. Voyez? Vous ne pouvez rien leur dire, parce qu'il n'y a aucun moyen—il n'y a aucun moyen de leur parler. Ça leur est égal. Ils ont . . . Ils vous parleront volontiers de leur catéchisme ou des choses de ce genre; mais dès que vous mentionnez la Bible, ils—ils La rejettent tout simplement : "C'est ce que dit l'église qui compte."

¹⁶³ Mais Jésus a dit, à ce sujet, Jésus Lui-même a dit : "Si quelqu'un En retranche quoi que ce soit ou Y ajoute quoi que ce soit, Il retranchera sa part du Livre de Vie." Jésus a dit : "Que toute parole d'homme soit un mensonge, et que la Mienne soit la Vérité. Les cieux et la terre passeront, mais Ma Parole ne passera jamais." Pas vrai? Oh, c'est Ça, mon frère.

¹⁶⁴ Je suis un croyant de la Parole de Dieu! C'est vrai. Non seulement de la Parole que Dieu a prononcée là, mais je demande au Père Céleste de me donner le Saint-Esprit pour *confirmer* cette Parole, afin que Christ vive en moi. Ainsi, je sais que j'ai la Vie Éternelle, pas parce que je La mérite, mais parce que Sa grâce me L'a donnée. C'est ça la pierre. "Sur cette pierre, Je bâtirai Mon Église", a-t-Il dit.

¹⁶⁵ Très bien, la justification. Très bien. Ce qu'il en était, c'est qu'après avoir déjà produit quelque chose qu'ils n'auraient pas dû laisser mourir, cette chose, c'est qu'ils avaient de nouveau la Bible entre leurs mains. Les luthériens l'ont fait. Et une autre chose, c'est qu'ils avaient la doctrine de la "justification par la foi". C'est ce que Luther a enseigné, tout le monde sait que c'était sa doctrine. La justifi- . . . Ne voyez-vous pas comme c'est parfait? Puis Wesley est venu avec la sanctification, et voici les pentecôtistes qui sont venus avec le baptême du Saint-Esprit. C'est tout à fait parfait. Maintenant je . . .

¹⁶⁶ "Tu as certaines choses, attache-toi à ces choses maintenant, et—et ne les laisse pas mourir. Si tu ne t'y attaches pas, Je viendrai rapidement comme un voleur et tu retourneras dans la dénomination." Et c'est exactement ce qu'ils ont fait, ils y sont retournés. "Tu retourneras chez les Nicolaïtes, parce que tu retourneras dans la dénomination. Tiens ferme! Continue à lire la Bible, garde la justification et continue à courir vers le but." Mais il y a un petit reste qui est sorti de là. Un petit reste.

¹⁶⁷ Après Luther, le premier à venir; il y a eu ensuite Zwingli; et par la suite, Calvin; puis d'autres, et ainsi de suite, jusqu'à Wesley. Mais de là est sorti un petit reste qui a enseigné la sanctification. Et de la sanctification est sorti un petit reste qui a continué jusqu'au Saint-Esprit. Vous voyez, c'est le petit reste qui, tout au long, a maintenu Cela—Cela en vie. Très bien.

¹⁶⁸ Mais, troisièmement, ils sont sortis avec de nombreuses formes païennes de doctrines, dont, entre autres, la dénomination, le faux baptême. Alors, ils sont sortis avec l'aspersion et tout, ainsi que Père, Fils et Saint-Esprit. Ils sont sortis avec le catéchisme. Ils avaient vraiment... ils correspondent vraiment au nom... à la... à ce que Jésus a dit ici : "Tu as un nom que tu fais vivre, mais tu es mort." C'est vrai. Très bien.

¹⁶⁹ Quatrièmement, il est vrai que la réforme a balayé beaucoup de leurs reliques bien polies, leurs—theurs rituels et tout, mais au sein de l'église, elle a échoué quant à la restauration censée être produite par la réforme, elle a échoué quant à la restauration de l'enseignement du plein Évangile et les miracles qui l'accompagnent. L'église luthérienne n'a jamais pu produire cela. Ils ne l'ont jamais fait; l'âge de Wesley non plus ne l'a jamais fait. Ce n'est qu'à la fin de cet âge de Laodicée que cela s'est produit.

¹⁷⁰ Eh bien, quand nous étudierons cela, nous prendrons les Écritures pour vous montrer précisément ce qui a été promis à ce sujet. Ils n'ont pas eu le... n'ont pas restauré le réveil du Saint-Esprit.

¹⁷¹ Ils se sont bel et bien détournés des idoles; ils se sont détournés des idoles, ça, c'est vrai. Ils ont ôté les idoles de l'église : Marie, Joseph, et—et Pierre, et Paul, toutes ces idoles. Ils se sont détournés des idoles, mais ils ne se sont pas tournés vers le Christ ressuscité. Luther les a détournés des idoles, mais les a conduits vers quelque chose qui semble plus être de la politique ou une—ou une dénomination, ou une organisation, pour se donner une autre organisation (une image semblable à la première) et par la dénomination, essayer de la dépasser en nombre.

¹⁷² Et aujourd'hui encore, ils se combattent. Les méthodistes veulent toujours... que tous les baptistes deviennent des méthodistes. Et tous les luthériens veulent que tous les baptistes et tous les méthodistes deviennent des luthériens. Les pentecôtistes veulent que tous les baptistes, les luthériens et tous les autres deviennent des pentecôtistes. Vous voyez, vous ne faites qu'ajouter à votre dénomination. Mais pour commencer, ce n'est pas le programme de Dieu. Le programme de Dieu en ce qui concerne la restauration, c'était de ramener ce qui était au début.

¹⁷³ Écoutez bien! Ressusciter cela! Si ce livre tombe par terre, et qu'on prend un autre livre pour le mettre à sa place, il ne s'agit pas d'une restauration, ou d'une résurrection. Il faut remettre le *même* livre là. Amen. Donc, si au cours de l'âge des ténèbres, l'église est morte et est devenue totalement païenne, *ici*, alors la restauration, la... Ceci, c'est une réforme, c'est réformer; or, *réformer* et *naître de nouveau*, c'est deux choses différentes. Voyez? Ils ont produit une réforme, ils ont réformé, ils se sont débarrassés de beaucoup de leurs idoles et tout, mais ils n'ont jamais ramené le Saint-Esprit dans l'église. Oh, béni soit le Nom du Seigneur! Frère, sœur, pouvez-vous voir cela? Ils n'ont jamais ramené le Saint-Esprit, parce que celui qui apporte vraiment la vraie Lumière de l'Évangile... Réfléchissez bien maintenant. Celui qui apporte la vraie Lumière de l'Évangile, c'est cet ange de l'église-*ci*. Bon, nous verrons cela dimanche.

¹⁷⁴ Donc, ceux-ci auront beau avoir lumières sur lumières, des lumières chrétiennes, mais ils retourneront tous dans l'organisation. Mais il viendra quelqu'un qui s'opposera à elle. Oui monsieur. Et aussi sûr que je me tiens derrière cette chaire, il fera sortir de là un reste. C'est vrai. Et il retournera directement au début. Je prendrai les passages des Écritures dans l'Ancien Testament et le Nouveau Testament, et je vous prouverai qu'il le fera, l'ange de l'église de Laodicée; c'est vrai, il retournera directement à la chose originelle et ressuscitera ceci de nouveau. Et la résurrection aura lieu au jour de ceci, *ici*. C'est vrai.

¹⁷⁵ Mais Luther a fait sortir l'église, les rescapés. *Un* rescapé, l'étape un, la sancti-... la justification. Le rescapé, il a un pied hors du paganisme. C'est très bien. À l'étape suivante, il faut avoir les deux pieds dehors. Voilà tout.

¹⁷⁶ Tout comme... Avez-vous remarqué que dans la Bible, il y avait—il y avait de l'eau qui sortait de l'arrière du Temple? Et il a dit qu'il avait vu l'eau monter jusqu'au niveau de ses genoux, et la fois suivante, il avait l'eau jusqu'aux reins; et la fois suivante, cela l'avait totalement englouti. Mais quand elle l'a totalement englouti, il lui fallait trouver un point où il pouvait nager. Vous voyez, il lui fallait nager.

¹⁷⁷ Nous arrivons donc à un point où nous devons soit nager, soit nous noyer. C'est tout. Cela vous noiera et vous éloignera définitivement, ou vous fera entrer; c'est l'un ou l'autre. Alors, soit vous nagez, soit vous vous noyez! Alléluia! Oh, je suis si heureux pour le Saint-Esprit! Pas vous?

Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre eux.

Je suis l'un d'entre eux, . . . (*Eux* qui? Pas *ceux-ci*, *ceux-là*, ou *ceux-là*, ou *ceux-là*.)

. . . si heureux de dire : Je suis l'un d'entre eux,
alléluia;
L'un d'entre eux, l'un d'entre eux,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux.

N'est-ce pas que ça sonne bien? Écoutez :

Ils étaient là dans la chambre haute,
Priant tous en Son Nom,
Ils furent baptisés du Saint-Esprit,
Et revêtus de puissance;
Ce qu'Il fit pour eux ce jour-là,
Il le fera aussi pour toi,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux.

Oh, l'un d'entre eux, je suis l'un d'entre eux,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux, alléluia;
L'un d'entre eux, l'un d'entre eux,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux.

¹⁷⁸ Fréquentent-ils des séminaires? Non. Certains d'entre eux ne peuvent même pas écrire leur propre nom. C'est vrai. Pierre ne le pouvait pas. La Bible dit que c'était un homme du peuple et sans instruction, lui et Jean. Mais ils étaient bien obligés de les écouter, parce qu'ils savaient qu'ils avaient été avec Jésus.

Bien que ces gens n'aient aucune prétention
(Instruits.),
Ni célèbres dans le monde ("Oh, Dieu soit béni,
j'ai tant de *ceci et cela*."),
Ils ont tous reçu leur Pentecôte,
Baptisés au Nom de Jésus;
Et ils déclarent maintenant partout
Que Sa puissance demeure pareille,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux.

Oh, l'un d'entre eux, l'un d'entre eux,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux;
L'un d'entre eux, l'un d'entre eux,
Je suis si heureux de dire : Je suis l'un d'entre
eux.

¹⁷⁹ N'en êtes-vous pas heureux? Je suis si heureux d'être l'un d'entre eux. Je préférerais être l'un d'entre eux plus que tout au monde. Oh, je préférerais être l'un d'entre eux plutôt que d'être le président des États-Unis ou le roi du monde. Je . . . Si le Seigneur Jésus venait ici me dire : "Je vais te ramener à l'âge de vingt ans, faire de toi un surveillant, le roi du monde entier, te donner dix

mille ans de—de vie sur cette terre, et te maintenir à l'âge de vingt ans; tu ne connaîtras jamais la maladie, ni le chagrin, tu seras toujours dans la joie et tout, tu seras le roi de toute la terre, et tu vivras pendant dix mille ans; ou préférerais-tu être l'un d'entre eux et te battre comme tu le fais?"

¹⁸⁰ Je dirais : "Je suis si heureux de dire que je suis l'un d'entre eux!" Dix mille ans, et puis quoi? Mais Ceci est Éternel. Comment Ceci est-il arrivé, frère? Oh, Ceci est arrivé au travers du Sang. C'est vrai. C'est venu de loin, et C'est venu par Dieu qui S'est fait chair et qui a habité parmi nous :

Dans une crèche, il y a longtemps, et je sais que
c'est vrai,

Un Enfant naquit, Sauveur du pécheur.

Jean Le vit sur le rivage, l'Agneau pour tous les
âges,

Oh, Christ, le Crucifié du Calvaire.

Oh, que j'aime cet Homme de Galilée, de
Galilée,

Parce qu'Il a fait beaucoup pour moi.

C'est Lui qui m'a pardonné, baptisé du Saint-
Esprit;

Oh, j'aime, j'aime cet Homme de Galilée.

À la femme au puits, Il dit tous ses péchés,
(Il est le même hier, aujourd'hui, et
éternellement.)

Lui dit qu'elle avait alors cinq maris.

Ses péchés furent pardonnés, une douce paix la
remplit;

Elle dit : "Venez voir cet Homme de Galilée!"

Oh, que j'aime cet Homme de Galilée, de
Galilée,

Parce qu'Il a fait beaucoup pour moi.

C'est Lui qui m'a pardonné, baptisé du Saint-
Esprit;

Oh, j'aime, j'aime cet Homme de Galilée.

Le publicain vint prier au temple ce jour-là,

Il cria : "Ô Seigneur, aie pitié de moi!"

Ses péchés furent pardonnés, une douce paix le
remplit;

Il dit : "Venez voir cet Homme de Galilée."

J'aime cela. Pas vous?

Le boiteux pouvait marcher, et le muet parler,
Sur la mer cela fut prononcé avec amour.

Et l'aveugle pouvait voir, je sais, c'est évident,
C'est la puissance de cet Homme de Galilée.

Chantez cela avec moi :

Oh, que j'aime cet Homme de Galilée, de
Galilée,
Parce qu'Il a fait beaucoup pour moi.
C'est Lui qui m'a pardonné, baptisé du Saint-
Esprit;
Oh, j'aime, j'aime cet Homme de Galilée.

¹⁸¹ Ne L'aimez-vous pas? Oh! la la! Ce bon Évangile du Saint-Esprit, oh, combien j'aime Cela. Je L'aime de tout mon cœur. Je suis si heureux ce soir d'être compté parmi eux, nous sommes ensemble en tant que frères et sœurs. Baptistes, méthodistes, pres-... catholiques, presbytériens, et quoi encore, Dieu nous a fait sortir de tous les milieux et nous a amenés ici dans cette glorieuse communion du Saint-Esprit. Nous n'appartenons à aucune dénomination, ce qu'ils font les regarde, mais nous sommes dans un Royaume mystique. Nous sommes baptisés dans le Corps mystique de Jésus-Christ, par le Saint-Esprit. Qui donc? Les méthodistes, les baptistes, les presbytériens, que celui qui veut vienne.

¹⁸² Jésus a dit : "Tous ceux que le Père m'a donnés viendront à Moi, aucun d'eux ne se perdra, et Je les ressusciterai au dernier jour." Oh! la la! Nous avions l'habitude de chanter un vieux cantique ici à l'autel; je ne sais pas si nous pouvons le chanter ou pas, "De la place, de la place, oui, il y a de la place, il y a de la place à la source pour moi." Vous aimez ces vieux cantiques-là? Que quelqu'un nous donne la note, quelqu'un qui sait comment l'entonner. Où est notre pianiste? Est-elle là? Ou Frère Teddy ou l'un d'entre eux ici? L'un d'eux? Oh! la la! je—je ne le vois nulle part.

De la place, de la place, oui, il y a de la place,
Il y a de la place à la source pour toi;
De la place, de la place, oui, il y a de la place,
Il y a de la place à la source pour toi.

¹⁸³ Aimez-vous ces vieux cantiques? J'aime aussi celui-ci :

À la croix où mourut mon Sauveur,
Je suis venu brisé de douleur;
Oh, là, Son Sang purifia mon cœur,
À Son Nom la gloire!
À Son Nom la gloire! (Son précieux Nom!)
Oh, à Son Nom...

Fermons les yeux maintenant alors que nous le chantons.

Là, Son Sang purifia mon cœur,
À Son Nom la gloire!
Quelle merveille, Il vint me sauver,
Quand de Sa croix je me fus chargé;
En moi Jésus vint pour demeurer,
À Son Nom la gloire!

À Son Nom la gloire! (Ce précieux Nom!)
 À Son Nom la gloire! (Précieux Nom!)
 Là, Son Sang purifia mon cœur,
 À Son Nom la gloire!

¹⁸⁴ Maintenant, pendant que nous chantons le couplet suivant, serrez la main à quelqu'un devant vous, derrière vous, à côté de vous.

Pauvre âme, viens aux pieds du Sauveur,
 À la Source ouverte à tout pécheur;
 Viens t'y plonger, trouver le bonheur,
 À Son Nom la gloire!
 À Son Nom la gloire! (Ce précieux Nom!)
 À Son précieux Nom la gloire!
 Là, Son Sang purifia mon cœur,
 À Son Nom la gloire!

Oh, j'aime ça. Pas vous?

À Son Nom la gloire! (Précieux Nom!)
 À Son Nom la gloire!
 Là, Son Sang purifia mon cœur,
 À Son Nom la gloire!

¹⁸⁵ Oh! la la! Je suis si heureux de cela. Pas vous? Si heureux de pouvoir venir à cette Source si riche et douce, répandre ma pauvre âme aux pieds du Sauveur.

¹⁸⁶ Je me souviens qu'un jour, j'étais un jeune homme d'environ dix-huit ans et je fuyais le Seigneur. Je suis allé dans l'Ouest, je voulais... Mon père était un cavalier, et je voulais aller débourrer les chevaux. Quelque chose en moi avait soif. Oh, je vous le dis!

¹⁸⁷ Je suis allé voir un prédicateur baptiste, et il a dit: "Lève-toi, et dis: 'Jésus est le Fils de Dieu', nous allons inscrire ton nom sur le registre." Cela ne m'a pas satisfait.

¹⁸⁸ Partout où j'allais, quelqu'un... Les adventistes du septième jour, je suis allé voir l'un d'eux, un brave homme, Frère Barker, un frère très aimable, il a dit: "Billy, viens recevoir le sabbat du Seigneur." (Je l'ai maintenant.) Mais il a dit: "Le jour du sabbat." Et je me suis dit: "Oh! la la! Cela ne répond toujours pas à mes attentes." Vous voyez.

¹⁸⁹ Je suis allé dans l'Ouest, je me disais... Je suis allé loin là-haut ce soir-là, nous rassemblions le bétail. Et, vous savez, on prend la selle et le sac de couchage, on l'étale et on utilise la selle comme oreiller. Et ce soir-là, j'étais allongé sous de vieux pins. J'avais monté la garde le jour, donc les gars de l'équipe du soir étaient allés faire descendre le bétail. Et il y avait un vieil homme du Texas du nom de "Slim", il avait une—une guitare et il jouait:

À Son Nom la gloire!

190 Il y avait là un autre gars qui avait un peigne et un morceau de papier dans lequel il soufflait. [Frère Branham fredonne : *À Son Nom la Gloire*.—N.D.É.] Ils avaient chanté d'autres chansons auparavant, des ballades de cow-boys, et ils se sont mis à chanter *À la croix*.

191 Oh! la la! Je me suis retourné et j'ai mis ma couverture sur ma tête comme *ceci*. J'ai ouvert les yeux, vous savez, et c'était comme si les étoiles étaient suspendues là, tout près du sommet des arbres et des montagnes. Dans le vieux murmure éternel des pins, je pouvais L'entendre crier : "Adam, où es-tu?"

192 Environ trois semaines plus tard, je suis allé en ville et tous ces gars se sont enivrés, je ne buvais pas. De toute manière, il fallait que je les ramène tous à la maison, je les ai donc empilés dans la voiture. Et ils étaient là, à se tirer mutuellement sur les orteils, et tout, c'était dangereux de se trouver là; ils traçaient là une ligne droite, et pariaient l'un contre l'autre cinq dollars qu'ils pouvaient marcher dessus, pourtant ils n'auraient pas été capables de marcher le long du trottoir, vous savez. Après qu'ils avaient reçu leur paie, c'était ainsi jusqu'à ce qu'ils cuvent leur vin.

193 J'étais là, et tous étaient en train de boire; je suis allé m'asseoir à l'écart. J'ai pensé : "Oh! la la! la la!" Il y a environ trente-cinq ans, ou trente-cinq, je suppose, il y a trente-cinq ans de cela. Je me suis assis là, à l'écart. Phoenix était une petite ville à l'époque, nous venions de Wickenburg. J'étais assis là, et une petite fille hispanophone est passée en se dandinant, et j'étais assis là, ce grand chapeau posé sur ma nuque; elle est passée à côté de moi et a laissé tomber ce petit mouchoir, vous savez. J'ai dit : "Hé, vous avez laissé tomber votre mouchoir." Ça ne m'intéressait pas.

194 J'ai entendu un petit bruit là-bas dans la rue, et j'y suis allé. Et il y avait là un brave garçon qui était converti, à l'extérieur des stalles, le visage rempli de cicatrices de variole, les larmes ruisselaient sur ses joues, il jouait de la guitare, en chantant :

À Son Nom la gloire!

195 Oh! la la! Les larmes lui coulaient sur le visage, il s'est arrêté et a dit : "Mon frère, tu ne sais pas ce que c'est tant que tu n'as pas reçu ce merveilleux Christ" :

À Son Nom la gloire!

196 J'ai baissé ce grand chapeau, et je suis vite parti. Oh! la la! Vous ne pouvez pas vous cacher devant Lui. Vous feriez mieux de venir Le confesser. Oh, Il est merveilleux. Oui, Il l'est.

Quelle merveille, Il vint me sauver,
En moi Jésus vint pour demeurer (*Demeurer en*
moi!)

Quand de Sa croix je me fus chargé;
À Son Nom la gloire!

À Son Nom la gloire! (Nom!)

À Son Nom la gloire!

Oh, là, Son Sang purifia mon cœur,

À Son Nom la gloire!

Pauvre âme, viens aux pieds du Sauveur,

À la Source ouverte à tout pécheur;

Viens t'y plonger, trouver le bonheur,

À Son Nom . . .

Courbons la tête, et levons simplement les mains maintenant :

À Son Nom la gloire! (Gloire, gloire!)

Ô Dieu! Précieux Nom!

Là, Son Sang purifia mon cœur,

À Son Nom la gloire!

¹⁹⁷ Gloire à Dieu! Levons-nous. Oh, juste un instant; juste, attendez juste . . . [Une sœur parle dans une autre langue. Un frère donne l'interprétation.—N.D.É.] Oui, Seigneur.

¹⁹⁸ Maintenant, s'il y en a qui ne savent pas ce que c'était, c'est ça la Pentecôte, le Saint-Esprit qui parle. Jésus a dit : "Allez par tout le monde, et prêchez la Bonne Nouvelle. Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru. Ils parleront de nouvelles langues; ils imposeront les mains aux malades, et les malades seront guéris." Toutes ces choses dont Il a parlé s'accompliront.

¹⁹⁹ Oh, je suis si heureux. Voyez-vous que le Saint-Esprit vient et confirme la Parole? C'est une lumière, prenez-la, n'en—n'en doutez pas. Recevez-la et Il s'occupera de vous comme d'un enfant et vous instruira. N'est-ce pas précieux de la part du Saint-Esprit d'agir ainsi? Le Saint-Esprit sur nous.

²⁰⁰ Je me souviens qu'une fois dans la Bible, ils ne savaient pas de quel côté venait le danger, l'ennemi approchait, et le Saint-Esprit est tombé sur une personne comme ça, et leur a dit exactement où aller. Ils y sont allés, et Dieu a confondu l'autre armée et les a mis en déroute. C'est vrai.

²⁰¹ Oh, nous vivons encore au temps de la Bible! N'est-ce pas? Amen. C'est toujours le cas, tant que le Saint-Esprit est là.

²⁰² Oh, levons-nous alors que nous chantons :

Revêts-toi du Nom de Jésus . . .

Souvenez-vous du message.

Ô toi, enfant de tristesse;

Il va te procurer la joie,

Prends-Le partout où tu vas.

Précieux Nom (précieux Nom!), Nom si doux!
 Espoir de la terre, joie du Ciel;
 Précieux Nom (Ce précieux Nom!), Nom si
 doux!

Espoir de la terre, joie du Ciel.

Revêts-toi du Nom de Jésus,
 Comme d'un puissant Bouclier;
 Quand les tentations surviennent,
 Murmure ce Saint Nom en priant. (Gloire à
 Dieu!)

Précieux Nom, Nom si doux!
 Espoir de la terre, joie du Ciel;
 Précieux Nom (Précieux Nom!), Nom si doux!
 Espoir de la terre, joie du Ciel.

Écoutez ce couplet :

Revêts-toi du Nom de Jésus,
 Comme d'un puissant Bouclier;
 Quand les tentations surviennent,
 Murmure ce Saint Nom en priant.

Oh, chantons-le encore une fois :

Revêts-toi du Nom de Jésus,
 Comme d'un puissant Bouclier;
 Quand les tentations surviennent,
 Murmure ce Saint Nom en priant.

Courbons la tête maintenant :

Précieux Nom (Précieux Nom!), Nom si doux!
 Espoir de la terre, joie du Ciel;
 Précieux Nom, Nom si doux! (Nom si doux!)
 Espoir de la terre, joie du Ciel.



L'ÂGE DE L'ÉGLISE DE SARDES FRN60-1209
(The Sardisean Church Age)

SÉRIE "LA RÉVÉLATION DE JÉSUS-CHRIST"

Ce Message de Frère William Marrion Branham a été prêché en anglais le vendredi soir 9 décembre 1960, au Branham Tabernacle, à Jeffersonville, Indiana, U.S.A. Enregistré à l'origine sur bande magnétique, il a été imprimé intégralement en anglais. La traduction française de ce Message a été imprimée et distribuée par Voice Of God Recordings.

FRENCH

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Veuillez adresser toute correspondance en français à :

LA VOIX DE DIEU
C.P. 156, SUCCURSALE C
MONTRÉAL (QUÉBEC) CANADA H2L 4K1

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avis de droit d'auteur

Tous droits réservés. Il est permis d'imprimer le présent document sur une imprimante personnelle, pour en faire un usage personnel ou pour le distribuer gratuitement comme moyen de diffusion de l'Évangile de Jésus-Christ. Il est interdit de vendre ce document, de le reproduire à grande échelle, de le publier sur un site Web, d'en stocker le contenu dans un système d'extraction de données, de le traduire en d'autres langues ou de l'utiliser pour solliciter des fonds, sans avoir obtenu une autorisation écrite de Voice Of God Recordings®.

Pour plus de renseignements ou pour recevoir d'autre documentation, veuillez contacter :

LA VOIX DE DIEU
C.P. 156, SUCCURSALE C
MONTRÉAL (QUÉBEC) CANADA H2L 4K1

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org